

© **Inhalt/Cuntegn/Indice**

- 8 **Ein gewaltiger Sprung nach vorne** (*Wolfgang Giella*)
9 In grond pass enavant
10 Un grande balzo in avanti
- 11 **Das Wort haben Sie!** (*Kundinnen und Kunden der KBG*)
Vus avais il pled! (*Cientas e clients da la biblioteca chantunala*)
A voi la parola! (*signore e signori utenti della Biblioteca cantonale*)
- 17 **Personal** (*Wolfgang Giella*)
Fatgs dal personal
Personale
- 20 **Betriebliches und Bibliothekarisches** (*Wolfgang Giella*)
23 Fatgs dal manaschi e da la biblioteca
27 Organizzazione e Biblioteca
- 32 **Wichtige Daten aus der Öffentlichkeitsarbeit** (*Wolfgang Giella*)
32 Datas impurtantas or da la lavur da publicitad
33 Dati importanti dalle pubbliche relazioni
- 34 **Schulungen, Weiterbildungen und Führungen** (*Gabriella Padovan*)
35 Scolaziuns, furmaziuns supplementaras e visitas guidadas
36 Corsi di formazione, perfezionamenti e visite guidate
- 40 **Erwerbung** (*Monica Rota*)
Acquisiziuns
Acquisizione
- 50 **Formal- und Sacherschliessung** (*Uwe Geith*)
Access formal tematic
Gestione formale e settoriale
- 56 **Benutzung** (*Karin Brechbühl*)
58 Utilisaziun
60 Consultazione
- 64 **IT** (*Sven Koesling*)
TI
IT
- 70 **Bibliotheksbeauftragte** (*Nelly Däscher*)
71 Incumbensada da las bibliotecas
72 Incaricata delle biblioteche
- 74 **Danksagung**/engraziament/Ringraziamento

Deutsch - Helvetica Roman 55
Rumantsch - Garamond Regular
Italiano - Courier

Bildlegende
legenda da las illustraziuns
spiegazioni dei simboli

☒ Sprachwechsel - midar la lingua - cambio di lingua
© Dreisprachig - triling - trilingue



*Das Gebäude der Bibliothek und des Staatsarchivs am Karlhofplatz
La chasa da la biblioteca e da l'archiv dal stadi a Karlhofplatz
La sede della Biblioteca e dell'Archivio di Stato nel Karlhofplatz*

Leitung (Wolfgang Giella)
Direcziun
Direzione



D
R
I

Ein gewaltiger Sprung nach vorne (Wolfgang Giella)

Dank der erfolgreichen Bemühungen im Jahr 2006 konnten wir 2007 unsere Dienstleistungen wirkungsvoll ausbauen. Die Kundschaft unserer Bibliothek wird spätestens 2008 davon profitieren können. Was bietet die Bibliothek alles neu an?

1. Seit 3. Januar 2008 ist montags wieder geöffnet.
2. Gleichzeitig sind Einheitsöffnungszeiten eingeführt worden, nämlich 9:00–17:30 Uhr und samstags 9:00–16:00 Uhr. Die Kantonsbibliothek ist somit 49,5 Stunden wöchentlich geöffnet.
3. Eine neue Systematik führt die Kunden zum Buch, online wie auch vor dem Regal. Die Systematisch-klassifikatorische-online-Suche ist in dieser Form eine Neuheit in der Schweiz.
4. Der Einkauf wurde auf Grundlage der Verordnung über die Kantonsbibliothek wissenschaftlicher ausgerichtet, was in der Freihandabteilung sichtbar wird.
5. Neben den rätoromanischen Publikationen, die nicht nur von hoher kantonaler Relevanz, sondern auch von grossem nationalen und internationalen Wert sind, werden nun wesentlich konsequenter und stringenter italienischsprachige Publikationen eingekauft.

Im Verlaufe dieses Berichts wird an verschiedenen Stellen über die neue Systematik berichtet, so dass der Eindruck entstehen könnte, wir würden diesem Gegenstand zu viel Raum in diesem Jahresbericht eingestehen. Damit wird aber nur der Tatsache Rechnung getragen, dass dieses Projekt im Jahr 2007 uns alle beinahe ausschliesslich beschäftigt hatte.

An dieser prominenten Stelle des Jahresberichts muss unbedingt unserer Kundschaft ein grosses Dankeschön ausgesprochen werden. Ohne das Verständnis und die Aufgeschlossenheit vieler wären uns die Umstellungsarbeiten sicher sehr schwer gefallen. Aber es gab Ermutigungen und auch Lob für unser Vorhaben und selbst die Reklamationen hielten sich sehr in Grenzen, mehr noch, einige dieser Reklamationen konnten wir als fruchtbare Anregung gewinnbringend in das Projekt einbinden.

Die Umstellung ist geschafft, der Montag ist wieder offen. Wie kann es jetzt weiter gehen? Auch in Graubünden zeigt sich der allgemeine Bibliothekstrend steigender Website-Zugriffe. Unsere Homepage insgesamt und die Online-Recherche in unserem Katalog im Speziellen werden sehr viel mehr genutzt und abgefragt, als unsere Ausleihstatistik vermuten lässt. Auch eine kleine Bibliothek wie die Kantonsbibliothek Graubünden kann und muss in diesem Bereich Wertschöpfung generieren. Weil wir dies schon länger wissen, haben wir die neue Klassifikation gleich entsprechend eingerichtet. So werden die nächsten Schritte nicht in der Luft hängen bleiben, stattdessen wir werden in der Lage sein, alle kommenden Produkte in ein und dasselbe System zu integrieren. Auf diese Weise werden wir dem Hochschulstandort gerecht werden können und von Studierenden und Dozierenden als weitere attraktive Versorgungsquelle erkannt werden.

In grond pass enavant (Wolfgang Giella)

Grazia al fatg che nossas stentas da l'onn 2006 han gi success, avain nus pudì extender l'onn 2007 efficaciamain noss servetschs. Da quai po la clientella da nossa biblioteca profitar il pli tard l'onn 2008. Tge porscha la biblioteca da nov?

1. Dapi ils 3 da schaner 2008 è ella puspè averta il glindesdi.
2. A medem temp è vegnidas introducidas uras d'avertura unitaras da las 9.00 fin las 17.30 e la sonda da las 9.00 fin las 16.00. La biblioteca chantunala è pia averta durant 49,5 uras per emna.
3. Ina nova sistematica maina la clientella al cudesch, e quai online ed er davant il regal. La tschertga classificatorica sistematica online è – en questa furma – in novum en Svizra.
4. Sin basa da l'ordinaziun davart la biblioteca chantunala è la cumpra vegnida drizzada tenor criteris pli scientifics, quai ch'ins po vesair en la partiziun a liber access.
5. Ultra da las publicaziuns rumantschas, che n'han betg mo ina gronda relevanza chantunala, mabain er ina gronda valur naziunala ed internaziunala, vegnan ussa er cumpradas publicaziuns talianas en moda bler pli consequenta e stringenta.

En quest rapport vegn infurmà en differents lieus davart la nova sistematica, uschia ch'ins pudess avair l'impressiun che quella haja ina memia gronda impurtanza en quest rapport annual. Uschia vegni dentant mo tegnì quint dal fatg che quest project ans ha occupà bunamain cumplainamain durant l'onn 2007.

En quest lieu central dal rapport annual stoi exnum vegnir engrazià grondamain a nossa clientella. Senza la chapientscha e senza l'avertadad da bleras persunas fissan las lavurs da midada segiramain stadas difficilas per nus. Ma igl ha er dà encuraschaments e lauds per noss project e schizunt il dumber da las reclamaziuns è stà limità. Dapli anc: intginas da questas reclamaziuns avain nus pudì integrar sco propostas fritgavlas e profitaivlas en il project.

La midada è dumagnada, il glindesdi è puspè avert. Co poi ir vinavant ussa? Er en il Grischun sa mussa la tendenza generala ch'i dat adina dapli access a las paginas d'internet da las bibliotecas. Nossa pagina d'internet en general e la retschertga online en noss catalog en spezial vegnan utilizadas e consultadas bler pli savens che quai che nossa statistica d'emprest laschass sminar. Er ina pitschna biblioteca sco la biblioteca chantunala dal Grischun po e sto generar ina valorisaziun en quest sector. Perquai che nus savain quai gia daditg, avain nus gist endrizzà correspondentamain la classificaziun. Uschia na vegnan ils proxims pass betg a restar en l'aria. Empè da quai essan nus en cas d'integrar tut ils products vegnints en in unic sistem. En questa moda pudain nus tegnair quint dal lieu da scolas autas e vegnir percepids da las studentas e dals students sco er da las docentas e dals docents sco ulteriura funtauna attractiva da provediment.

Un grande balzo in avanti (Wolfgang Giella)

Grazie agli sforzi profusi con successo nel 2006, nel 2007 abbiamo potuto ampliare efficacemente i nostri servizi. Gli utenti della nostra Biblioteca ne beneficeranno al più tardi nel 2008. Cosa offre di nuovo la Biblioteca?

1. Dal 3 gennaio 2008 il lunedì torna ad essere giorno di apertura.
2. Sono stati introdotti nel contempo orari di apertura regolari, vale a dire 9:00-17:30 e il sabato 9:00-16:00. La Biblioteca cantonale resta pertanto aperta 49,5 ore a settimana.
3. Una nuova sistematica guida l'utente al libro, sia online che davanti allo scaffale. La ricerca online con classificazione sistematica è in questa forma una novità in Svizzera.
4. L'acquisto è stato condotto con criteri più scientifici sulla base dell'ordinanza sulla Biblioteca cantonale, come è visibile nell'area di libero accesso.
5. Accanto alle pubblicazioni in romancio, che non solo sono di grande rilevanza a livello cantonale ma hanno anche un grande valore nazionale e internazionale, vengono ora acquistate pubblicazioni in lingua italiana in modo significativamente più costante e coerente.

Nel presente rapporto si fa riferimento in diversi punti alla nuova sistematica, cosicché potrebbe sorgere l'impressione che abbiamo concesso eccessivo spazio a questo tema. Con ciò, tuttavia, si è solo tenuto conto del fatto che nel 2007 questo progetto ci ha impegnato tutti in modo quasi esclusivo.

In questo punto rilevante del Rapporto annuale deve essere assolutamente espresso un sentito ringraziamento alla nostra utenza. Senza la comprensione e la flessibilità di molti, i lavori di ristrutturazione ci sarebbero stati sicuramente molto difficili. Invece ci sono stati incoraggiamenti e anche lodi per il nostro progetto e persino i reclami sono stati molto contenuti; non solo, abbiamo potuto ricavare da alcuni di questi reclami suggerimenti fruttuosi.

La ristrutturazione è completata, il lunedì si apre di nuovo.

E ora come si procede?

Anche nei Grigioni si manifesta la tendenza generale delle biblioteche a un incremento degli accessi al sito web.

La nostra homepage in generale e la ricerca online sul nostro catalogo in particolare vengono utilizzate e consultate molto più di quanto lasci supporre la nostra statistica sul prestito.

Anche una piccola biblioteca come la Biblioteca cantonale dei Grigioni può e deve generare valore aggiunto in questo ambito.

Poiché ne siamo da tempo consapevoli, abbiamo subito organizzato di conseguenza la nuova classificazione.

In questo modo, i prossimi passi non resteranno campati in aria; al contrario saremo in grado di integrare in un unico sistema tutti i prodotti futuri.

In questo modo potremo soddisfare l'ubicazione di scuola universitaria e venire riconosciuti da studenti e docenti come un'ulteriore, interessante fonte di consultazione.

Das Wort haben Sie! (Kundinnen und Kunden der KBG)

Der Feedback-Kasten wurde rege benutzt, was uns sehr freut. Als Dank an unsere Kundschaft widmen wir ihr diese neue Rubrik. Wenn möglich und erwünscht wurde auf die einzelnen Voten geantwortet. Leider waren nicht alle Absender leserlich und manchmal kamen von uns verschickte Mails an vermeintlich leserlich geschriebene Mailadressen als Falschmeldungen zurück.

Hier finden Sie anonymisiert, aber sonst O-Ton eine kleine und nicht ganz repräsentative Auswahl der Voten, da wir an dieser Stelle den kritischen Voten gerne einen grösseren Platz einräumen möchten:

1. Lob und Dank

«Wurde durch Fr. Weber an Reception sehr zuvorkommend und speditiv behandelt.»

«Man wird immer sehr hilfreich bedient»

«Wie eigentlich immer wurde ich auch in diesem Jahr in der KB sehr gut behandelt.»

Reaktion auf Basisklassifikation:

Ab Juli machte sich in Teilen des Freihandbestands die neue Systematik bemerkbar. Hierfür erhielten wir nur Lob.

«Die Jazz-CDs sind jetzt sehr übersichtlich angeordnet und angeschrieben.»

Reaktion auf die Ankündigung neuer Öffnungszeiten:

Anfang 2007 und dann wieder im Dezember versprochen wir unserer Kundschaft, ab Januar 2008 auch den Montag zu öffnen.

«Ich finde die «Neuen-Öffnungszeiten» des Neuen Jahres sehr gut, da die Bibliothek auch am Montag geöffnet ist.»

2. Kritik und Bitten

Eine Kritik vor Einführung der Basisklassifikation:

«Die Einordnung der DVD's ist sehr unübersichtlich. Eine Einordnung nach Sachgebieten (...) wäre sinnvoller.»

Reaktionen auf betriebliche Massnahmen wie unseren Verzicht, die Bücher in der Freihand weiterhin einzubinden, blieben nicht aus. Allen Votenschreiberinnen und -schreibern konnte geantwortet werden:

«Uneingebunde Bücher sind für den privaten Gebrauch nützlich und schön, aber bei einer Bibliothek eher ungeeignet, weil sie viel leichter verschmutzen und er Umschalig in kurze verloren geht.»

«Ich finde es bedauerlich und unklug, dass sie die Bücher nicht mehr einfassen. Sie werden viel öfter Bücher ersetzen müssen, ...»

«Dass sie die Bücher nicht mehr einfassen – eine unverständliche Entscheidung!»

«Die Bücher werden schmuddelig (Hygiene!) ...»

Reaktion auf Magazinierung oder Aussonderung bestimmter Bestandes-segmente:

«Die Esoterik (= inneres Wissen) Bücher gehören nicht in das Magazin!!! ...»

Die Reaktionen auf die Gebühren waren nach wie vor teilweise sehr heftig und wütende Kunden konnten leider nicht immer beruhigt werden. Vor allem ausserkantonalen Kunden fehlte oft jegliches Verständnis für diese Massnahme. Interessant ist die immer wieder vertretene Ansicht, dass die Gebüh-reneinführung von der mittlerweile nicht mehr ganz so neuen Leitung der Bibliothek veranlasst worden sei:

- ☒ «NON è ammissibile, essendo iscritto alle biblioteche universitarie + can-tonale: ...Questo è un' ostacolo gravissimo alla democrazia e alla ricerca accademica.»

«Ich finde es nach wie vor eine Schande für GR-Kanton eine Gebühr für Ausleihe zu verlangen. Strassen für Autofahrer sind wichtiger als Volks-bildung!!»

«Tagespass von 11.– ist zu teuer. 1 Buch auszuleihen lohnt sich ja nicht mehr»

Bitten seitens der Kundschaft wurden so weit wie möglich entsprochen. Einige Wünsche betrafen jedoch die Baulichkeit des Hauses oder aber die Gestaltung und personelle Organisation des Thekendienstes. Wie gesagt: So weit wir konnten, erfüllten wir die Wünsche.

Vus avais il pled! (Clientas e clients da la biblioteca chantunala)

La chascha da feedback è vegnida duvrada savens, quai che ans allegra figt. Sco engraziament a nossa clientella la deditgain nus questa nova rubrica. Sche quai è stà pussaivel e giavischà, èn ils singuls votums vegnids respundids. Displaschavlamain n'èran betg tut las spedituras e tut ils spediturs bain legibels, e mintgatant èn noss mails – ch'èn vegnids tramess ad adressas dad e-mail presuntivamain correctas – returnads cun l'annunzia ch'i sajan nunconsegnabels.

Qua chattais Vus ina pitschna selecziun da votums anonimisads, ma originals. La selecziun n'è betg dal tutfatg represchentativa, cunquai che nus vulain gugent dar in pau dapli plazza als votums critics en quest lieu:

1. Laud ed engraziament

- ☒ «Wurde durch Fr. Weber an Reception sehr zuvorkommend und speditiv behandelt.»
«Man wird immer sehr hilfreich bedient»
«Wie eigentlich immer wurde ich auch in diesem Jahr in der KB sehr gut behandelt.»

Reacziun a la classificaziun da basa:

Dapi il fanadur è la nova sistematica sa fatga valair en tschertas parts da l'effectiv a liber access. Per quella avain nus survegni mo laud.

«Die Jazz-CDs sind jetzt sehr übersichtlich angeordnet und angeschrieben.»

Reacziun a l'annunzia da las novas uras d'avertura:

Il cumenzament da l'onn 2007 ed alura puspè il december avain nus empermess a nossa clientella che nus avrian – a partir dal schaner 2008 – er il glindesdi.

«Ich finde die «Neuen-Öffnungszeiten» des Neuen Jahres sehr gut, da die Bibliothek auch am Montag geöffnet ist.»

2. Critica e giavischs

Ina critica avant l'introducziun da la classificaziun da basa:

«Die Einordnung der DVD's ist sehr unübersichtlich. Eine Einordnung nach Sachgebieten (...) wäre sinnvoller.»

Er reacziuns a mesiras dal manaschi, sco p. ex. al fatg che nus avain desisti da liar er vinavant ils cudeschs en il liber access, n'han betg mancà. A tut ils votums avain nus pudì respunder:

«Uneingebunde Bücher sind für den privaten Gebrauch nützlich und schön, aber bei einer Bibliothek eher ungeeignet, weil sie viel leichter verschmutzen und er Umschlag in kürze verloren geht.»

«Ich finde es bedauerlich und unklug, dass sie die Bücher nicht mehr einfassen. Sie werden viel öfter Bücher ersetzen müssen, ...»

«Dass sie die Bücher nicht mehr einfassen – eine unverständliche Entscheidung!»

«Die Bücher werden schmutzelig (Hygiene!) ...»

Reacziun a la magasinaziun u a la zavrada da tscherts segments da l'effectiv:
«Die Esoterik (= inneres Wissen) Bücher gehören nicht in das Magazin !!! ..."»

Las reacziuns a las taxas èn anc adina stadas fitg vehementas e la clientella gritta n'ha displaschavlamain betg adina pudì vegnir quietada. Cunzunt la clientella extrachantunala n'ha savens gì nagina chapientscha per questa mesira. Interessanta è adina puspè l'opiniun che la nova (resp. betg pli uschè nova) direcziun da la biblioteca haja procurà per l'introducziun da las taxas.

«NON è ammissibile, essendo iscritto alle biblioteche universitarie + cantonale: ...Questo è un' ostacolo gravissimo alla democrazia e alla ricerca accademica.»

«Ich finde es nach wie vor eine Schande für GR-Kanton eine Gebühr für Ausleihe zu verlangen. Strassen für Autofahrer sind wichtiger als Volksbildung!!»

«Tagespass von 11.- ist zu teuer. 1 Buch auszuleihen lohnt sich ja nicht mehr»

Ils giavischs da vart da la clientella èn vegnids adempliers uschè bain sco pussaivel. Intgins giavischs concernevan dentant l'edifizi sco tal u la concepziun e l'organisaziun dal personal dal spurtegl. Sco ditg: uschenavant sco pussaivel avain nus adempli ils giavischs.

A voi la parola! (signore e signori utenti della Biblioteca cantonale)

La possibilità di lasciare dei feedback è stata utilizzata spesso, e questo ci fa molto piacere. Quale ringraziamento alla nostra utenza, le dedichiamo questa nuova rubrica. Ove possibile e richiesto, si è risposto ai singoli interventi. Purtroppo non tutti i mittenti erano leggibili e talvolta e-mail da noi inviate a indirizzi mail in apparenza scritti in modo leggibile ci sono ritornate con notifica di mancato inoltrato.

Trovate qui in forma anonima, ma peraltro con la scritta originale, una scelta piccola e non del tutto rappresentativa dei contributi, poiché in questa occasione vorremmo riservare uno spazio più ampio agli interventi critici.

1. Elogi e ringraziamenti

☒ «Wurde durch Fr. Weber an Reception sehr zuvorkommend und speditiv behandelt.»

«Man wird immer sehr hilfreich bedient»

«Wie eigentlich immer wurde ich auch in diesem Jahr in der KB sehr gut behandelt.»

Reazione alla classificazione di base:

da luglio la nuova sistemática è divenuta visibile in parti del fondo di libero accesso. Per questo abbiamo ricevuto solo elogi.

«Die Jazz-CDs sind jetzt sehr übersichtlich angeordnet und angeschrieben.»

Reazione alla comunicazione dei nuovi orari d'apertura:

all'inizio del 2007 e in seguito nuovamente in dicembre avevamo promesso alla nostra utenza che da gennaio 2008 avremmo aperto anche il lunedì.

«Ich finde die <Neuen-Öffnungszeiten> des Neuen Jahres sehr gut, da die Bibliothek auch am Montag geöffnet ist.»

2. Critiche e richieste

Una critica prima dell'introduzione della classificazione di base:

«Die Einordnung der DVD's ist sehr unübersichtlich. Eine Einordnung nach Sachgebieten (...) wäre sinnvoller.»

Non sono mancate reazioni a misure operative come la rinuncia a continuare a rilegare i volumi del libero accesso. È stato possibile rispondere a tutti coloro che hanno inoltrato un intervento:

«Uneingebunde Bücher sind für den privaten Gebrauch nützlich und schön, aber bei einer Bibliothek eher ungeeignet, weil sie viel leichter verschmutzen und er Umschalg in kürze verloren geht.»

«Ich finde es bedauerlich und unklug, dass sie die Bücher nicht mehr einfassen. Sie werden viel öfter Bücher ersetzen müssen, ...»

«Dass sie die Bücher nicht mehr einfassen - eine unverständliche Entscheidung!»

«Die Bücher werden schmutzdelig (Hygiene!) ...»

Reazione al deposito in magazzino oppure all'eliminazione di determinati segmenti del fondo:

«Die Esoterik (= inneres Wissen) Bücher gehören nicht in das Magazin!!! ...»

Le reazioni alle tariffe sono state come in precedenza talvolta molto accese e purtroppo non sempre è stato possibile tranquillizzare clienti furiosi. Soprattutto agli utenti fuori Cantone è spesso mancata ogni comprensione per questo provvedimento. È interessante l'opinione ripetutamente espressa secondo la quale l'introduzione di un tariffario sarebbe stata adottata dalla, ormai non più così nuova, Direzione della Biblioteca.

«NON è ammissibile, essendo iscritto alle biblioteche universitarie + cantonale: ... Questo è un'ostacolo gravissimo alla democrazia e alla ricerca accademica.»

«Ich finde es nach wie vor eine Schande für GR-Kanton eine Gebühr für Ausleihe zu verlangen. Strassen für Autofahrer sind wichtiger als Volksbildung!!»

«Tagespass von 11.- ist zu teuer. 1 Buch auszuleihen lohnt sich ja nicht mehr»

Si è dato seguito per quanto possibile alle richieste dell'utenza. Singole domande riguardavano tuttavia l'architettura dell'edificio o la configurazione e l'organizzazione del personale del servizio allo sportello. Come detto: nel limite del possibile abbiamo soddisfatto le richieste.

© Personal (Wolfgang Giella)

Fats dal personal

Personale

2007 – Unser Team / Noss team / Il nostro team

Das Team der KBG präsentierte sich 2007 wie folgt:

Il team da la biblioteca è sa preschentà l'onn 2007 suandantamain:

Nel 2007 il team della Biblioteca cantonale si presentava come segue:

Leitung/Direcziun/Direzione	Wolfgang Giella
Stellvertretung Leitung Vicedirecziun/Vice-direzione	Pia Rutishauser (bis Januar 2007/ fin il schaner 2007/ fino a gennaio 2007); Gabiella Padovan (ab 1. 4. 2007/ a partir dal 1. d'avrigl 2007/ dal 1. 4. 2007)
Sekretariat/Secretariat Segretariato	Elsbeth Bärtsch-Stiffler
Bibliotheksbeauftragte und Beratung für Schul- und Gemeindebibliotheken/ Incumbensada da las bibliotecas e cussegliaziun per bibliotecas da scola e per bibliotecas communalas/ Responsabile della Biblioteca e consulente per biblioteche scolastiche e comunali	Nelly Däscher
Verbundkoordination, IT Coordinaziunda l'unìun da bibliotecas dal Grischun, TI/ Coordinamento Sistema bibliotecario, IT	Sven Koesling (Leitung: ab 1. Januar 2007/ direcziun: a partir dal 1. da schaner 2007/ responsabile: dal 1° gennaio 2007) Christa Schmid
Erwerbung Acquisiziun/Acquisizioni	Monica Rota (Leitung/manadra/ direzione) Antonia Ursch (ab 1. August 2007/ a partir dal 1. d'avust 2007/ dal 1° agosto 2007)

Benutzung Utilisaziun/Consultazione	Karin Brechbühl Caprez (Leitung/ manadra/direzione) Margrit Contesse-Truog (Stellv. Leitung Benutzung: bis August 2006/vicemanadra da l'utilisaziun: fin l'avust 2006/vice- direzione consultazione: fino ad agosto 2006) Claudia Kreis-Fries (Stellv. Leitung Benutzung: ab Dezember 2006/ vicemanadra da l'utilisaziun: dapi il december 2006/vice-direzione con- sultazione: da dicembre 2006) Ulrica Thomas (bis August 2006/fin l'avust 2006/fino ad agosto 2006) Jenny Weber Jacqueline Wernli
Erschliessung Access/Catalogazione	Uwe Geith (Leitung: ab März 2006/ direziun: a partir dal mars 2006/ direzione: da marzo 2006) Christoph Steiner (Stellv. Leitung Erschliessung bis 31.3.2007/vicedireziun da l'access: fin ils 31 da mars 2007/vice- direzione catalogazione fino al 31.3.2007) Martin Leuenberger (Stellv. Leitung Erschliessung: ab 1. Juli 2007)/ vicedireziun da l'access: a partir dal 1. da fanadur 2007 vicedirezione catalogazione: dal 1° luglio 2007) Patrizia Castegnaro Margrit Contesse-Truog Ulrica Thomas
Aufbewahrung Archivaziun/Conservazione	Wolfgang Giella (Leitung/direziun/ direzione) Brigitte Giger-Cafilisch René Kämpfer Reto Alig
Mitarbeiter in Ausbildung Collavuratur en scolaziun Collaboratori in formazione	Informations- und Dokumentations- assistentin: Antonia Ursch (bis Juni 2007) Benjamin Lustig (ab 1. September 2007) Vorpraktikum Fachhochschule: Bruno Müller (bis September 2007) studiums- begleitend (NDS)

Collavuratura en scolaziun sco assistenta
d'infurmaziun e da documentaziun (I+D):
Antonia Ursch (fin il zercladur 2007), Benjamin
Lustig (a partir dal 1. da settember 2007)
Collavuratur en il praticum preliminar da la
scola auta professionala: Bruno Müller (fin il
settember 2007) complementarmain al studi
da diplom supplementar
Assistente all'informazione e alla
documentazione (in formazione): Anto-
nia Ursch (fino a giugno 2007), Benja-
min Lustig (dal 1° settembre 2007)
Collaboratore in stage preliminare
della scuola universitaria pro-
fessionale: Bruno Müller (fino a
settembre 2007) parallelamente agli
studi (SPD)

Dieses Jahr wechselten eine Kollegin und ein Kollege den Arbeitsplatz. Es sind dies Christoph Steiner und Pia Rutishauser, die es beide ins Unterland zog. Christoph Steiner hat hier über viele Jahre eine gute Belletristik- und Filmsammlung aufgebaut und sich sehr für die Kantonsbibliothek engagiert. Pia Rutishauser hat während zweier Jahre als stellvertretende Leiterin der Bibliothek einen enormen Einsatz geleistet, die Evaluation der neuen Freihandsystematik geleitet und in der kurzen Zeit die Bibliothek ganz wesentlich mitgeprägt. Die KBG bedankt sich bei Christoph Steiner und Pia Rutishauser für ihren Einsatz, ihr Engagement und die geleistete Arbeit und wünscht beiden auch weiterhin alles Gute.

Quest onn han ina collega ed in collega midà la piazza da lavur. Quai è Christoph Steiner e Pia Rutishauser ch'èn omadus ids giu la Bassa. Durant blers onns ha Christoph Steiner installà ina buna collecziun da belletristica e da film ed è s'engaschè grondamain per la biblioteca chantunala. Durant dus onns ha Pia Rutishauser fatg in servetsch enorm sco vicedirectura da la biblioteca chantunala. Ella ha manà l'evaluaziun da la nova sistematica a liber access ed ha influenzà la biblioteca en moda decisiva durant quest curt temp. La biblioteca chantunala engrazia a Christoph Steiner ed a Pia Rutishauser per lur engaschi e per la lavur prestada ed als gavischa er vinavant tut il bun.

Quest'anno una collega e un collega hanno cambiato posto di lavoro. Sono Christoph Steiner e Pia Rutishauser, che si sono trasferiti entrambi nell'Unterland. Christoph Steiner ha costruito qui per più di quattro anni una nuova raccolta di narrativa e di film e si è impegnato molto per la Biblioteca cantonale. Pia Rutishauser ha fornito un immenso contributo durante i due anni come vicedirettrice della Biblioteca, ha condotto la valutazione della nuova sistematica per il libero accesso e in breve tempo ha contribuito a dare una forte impronta alla Biblioteca. La Biblioteca cantonale ringrazia Christoph Steiner e Pia Rutishauser per il loro contributo, il loro impegno e il lavoro svolto, e anche per il futuro augura ad entrambi ogni bene.

Betriebliches und Bibliothekarisches (Wolfgang Giella)

1. Magazin

a) Zuwachs

Im Berichtsjahr wurden 127,7 (2006: 108,4) Laufmeter Medien katalogisiert und magaziniert.

b) Organisation der Monographien

Nach gründlichen Analysen und Vorarbeiten im Magazin konnte das Problem der zu grossen Anzahl Magazinsignaturen gelöst werden. Unsere relativ kleine Bibliothek hatte beinahe gleich viele produktive Signaturgruppen wie grossen Bibliotheken in Berlin, Moskau oder München. Produktive Signaturen sind Systeme, denen jährlich neue Medien zugeordnet werden. Jede einzelne Signatur wächst unterschiedlich schnell. Das hat zur Folge, dass eine scheinbar grosszügige Aufstellung bei der Magazineröffnung, wo noch viel Platz vorhanden ist und man nicht aus Erfahrungen errechnen kann, welche Signatur wie schnell wachsen wird, langsam aber sicher in ein chaotisches Gesamtsystem führt. Nun standen wir vor der Situation, entweder schnellstmöglich neue Magazinräume zu fordern, um den schon bald drohenden Platzmangel zu bewältigen oder eine Lösung zu finden, die wenigstens partiell das Problem entschärfen würde und so einstweilen «für Ruhe» in diesem Bereich sorgen kann. Diese Lösung wurde im letzten Jahr in praxisnahe Anlehnung an bewährte logistische Lehrsätze aus der Bibliothekswelt entwickelt und Mitte 2007 umgesetzt.

Im Bereich der Monographien wurden alle produktiven Signaturgruppen gestoppt. Eine grosse Zusammenschiebeaktion Anfang 2007 sorgte für knapp 400 zusätzliche Laufmeter. Ein chronologisches Sektorensystem definiert nun den Standort der neu bearbeiteten Bücher ab Juli 2007. Das System ist denkbar einfach und berücksichtigt alle wesentlichen Merkmale der alten Systeme mit. Die Signatur ist wie folgt aufgebaut: Eine vierstellige Zahl eröffnete die Signatur. Die letzten drei Zahlen definieren das Eingangsjahr des Mediums, also 007 für 2007, 008 für 2008 usw. Die erste Ziffer definiert, ob ein Medium ausleihbar ist oder ein Archivexemplar darstellt, 1 = Archivexemplar und 2 = ausleihbar. Es folgt ein Buchstabe, der das Format des Mediums definiert. Es wurden vier Formatgrößen festgelegt (A = Quartformat, B = Oktavformat, C = Übergrösse und D = Kapselformat), was der gängigen Praxis entspricht. Der letzte Teil der Signatur besteht aus einer vom Bibliothekssystem generierten Numerus-Currens, jedes Jahr von neuem bei 1 beginnend. Es gibt einen geringfügigen Nachteil für recherchierende Kunden: Die Signatur besteht neu aus bis zu neun Zeichen, bisher waren es höchstens sechs Zeichen. Ein Beispiel einer Signatur wäre also: 1008 B 12, was für den zwölften Magazineingang im Jahr 2008 steht, nämlich ein Archivexemplar (meist Raeticum oder Altbestand) im Oktavformat.

2. Basisklassifikation (BK)

Wie eingangs erwähnt, nahm die Umsignieraktion 2007 sehr viel Raum in unserem täglichen Arbeiten ein. Deshalb soll an dieser Stelle noch einmal ausführlicher auf die BK gegangen werden. Aber nicht das Warum (dieses findet sich im JB von 2006), sondern das Was soll näher erörtert werden.

Die BK besteht aus folgenden Hauptklassen:

01 Allgemeines	57 Bergbau
02 Wissenschaft und Kultur allgemein	58 Chemische Technik, Umwelttechnik, verschiedene Technologien
05 Kommunikationswissenschaft	70 Sozialwissenschaften allgemein
06 Information und Dokumentation	71 Soziologie
08 Philosophie	73 Ethnologie, Volkskunde
10 Geisteswissenschaften allgemein	74 Geographie, Raumordnung, Städtebau
11 Theologie, Religionswissenschaft	76 Sport, Freizeit, Erholung
15 Geschichte	77 Psychologie
17 Sprach- und Literaturwissenschaft	79 Sozialpädagogik, Sozialarbeit
18 Einzelne Sprachen und Literaturen	80 Pädagogik
20 Kunstwissenschaften	81 Bildungswesen
21 Einzelne Kunstformen	83 Volkswirtschaft
24 Theater, Film, Musik	85 Betriebswirtschaft
30 Naturwissenschaften allgemein	86 Recht
31 Mathematik	88 Verwaltungslehre
33 Physik	89 Politologie
35 Chemie	
38 Geowissenschaften	
39 Astronomie	
42 Biologie	
43 Umweltforschung, Umweltschutz	
44 Medizin	
46 Tiermedizin	
48 Land- und Forstwirtschaft	
49 Hauswirtschaft	
50 Technik allgemein	
51 Werkstoffkunde	
52 Maschinenbau, Energietechnik, Fertigungstechnik	
53 Elektrotechnik	
54 Informatik	
55 Verkehrstechnik, Verkehrswesen	
56 Bauwesen	

Aufgrund unseres gesetzlichen Sammelauftrags sowie der aus unserer bibliothekstypologischen Form resultierenden Bestandessegmente nutzten wir die Leerstellen der BK, um weitere Hauptklassen einzuführen, um die Aufstellungstransparenz optimaler gestalten zu können. Und so haben folgende Hauptklassen neu geschaffen:

- 19 Comics
- 25 Spielfilme
- 26 Musikonträger und Noten

Zudem haben wir die Hauptklasse 86 Recht durch die 87 Recht ersetzt. Die Hauptklasse 86 widerspiegelt eine rein deutsche Rechtssystematik. Wir haben uns für eine Anlehnung an eine gängige schweizerische Bibliothekssystematik entschieden. Ob dies langfristig wirklich ein guter Entscheid war, wird sich erst noch zeigen. Die Umsetzung jedenfalls war enorm aufwendig.

Die Hauptklasse 54 Informatik wurde direkt mittels Streichungen und Neugliederungen verändert und aktualisiert. Eigentlich sollten Streichungen und Überschreibungen von Systemstellen verhindert werden, doch hier haben wir die Kundenfreundlichkeit und Aufstellungstransparenz höher als jegliche bibliothekarische Faustregel gewertet. Da wir nur wenig Titel jährlich einkaufen können, ist eine Fremddatenübernahme nicht sehr relevant.

Für Raetica haben wir keine Hauptklasse geschaffen, was den Nichtbibliothekaren vielleicht erstaunen mag. Dies liegt allein in der Tatsache begründet, dass Raetica keine Fachbezeichnung, sondern eine rein formale Gattung darstellt, was in einer Systematik nicht abgebildet wird.

Innerhalb der Hauptklassen haben wir die Systemstellen entsprechend ergänzt, wo es sinnvoll war. Dies ist in folgenden Hauptklassen geschehen:

- 15 Geschichte:
 - 15.15 Archäologie (wie bisher)
 - 15.15.10 Archäologie Schweiz
 - 15.15.20 Archäologie Graubünden
- 15.60 Schweiz, Österreich-Ungarn, Österreich
 - 15.60.10 Schweizerische Geschichte: Allgemeines
 - 15.60.11 Schweizerische Geschichte bis 1499
 - 15.60.12 Schweizerische Geschichte 1500–1800
 - 15.60.13 Schweizerische Geschichte 19. und 20. Jahrhundert
 - 15.60.14 Schweizerische Geschichte 21. Jahrhunderts
 - 15.60.20 Bündner Geschichte: Allgemeines
 - 15.60.21 Bündner Geschichte bis 1499
 - 15.60.22 Bündner Geschichte 1500–1800
 - 15.60.23 Bündner Geschichte 19. und 20. Jahrhundert
 - 15.60.24 Bündner Geschichte des 21. Jahrhunderts

- 74 Gographie
 - 74.06 Reiseführer (neu)
 - 74.20 Schweiz (neu)
 - 74.20.20 Graubünden

76 Sport, Erholung, Freizeit

- 76.19 Sportarten: Sonstiges (wie bisher)
- 76.19.35 Bergsteigen
- 76.19.36 Klettern
- 76.19.37 Wandern, Bergwandern, Trekking
- 76.19.40 Fussball
- 76.19.44 Golf
- 76.19.50 Kampfsport
- 76.19.55 Laufen
- 76.19.60 Radfahren, Biken
- 76.19.65 Reiten
- 76.19.67 Flugsport
- 76.19.70 Wassersport
- 76.19.80 Wintersport

Rätoromanischsprachige Publikationen werden – falls sie nicht im Bereich Belletristik oder Sprach- und Literaturwissenschaften angehören – wie alle anderen Sprachen an der jeweiligen Systemstelle integriert aufgestellt. Bisher befanden sich die Rätoromanika an einem eigenen Standort in der Freihand und die dort aufgestellten Medien betrafen zu über 90 % Belletristik oder Sprach- und Literaturwissenschaften. Dem haben wir Rechnung getragen: Literatur- und Sprachwissenschaften zum Rätoromanischen findet sich unter 18.39.00-99. Primärliteratur in Rätoromanisch findet man unter 17.39 R.

Fats dal manaschi e da la biblioteca (Wolfgang Giella)

1. Magasin

a) Augment

Durant l'onn da rapport èn vegnids cataloghisads e magasinads 127,7 meters medias (2006: 108,4).

b) Organisaziun da las monografias

Suenter analisis minuziusas e suenter lavurs preliminaras manidlas ha pudì vegnir schlià il problem ch'il magasin aveva memia bleras signaturas. Nossa biblioteca relativamain pitschna aveva bunamain medem bleras gruppas da signaturas produc-

tivas sco bibliotecas grondas a Berlin, a Moscau u a Minca. Signaturas productivas èn systems, als quals i vegnan attribuids mintga onn novas medias. Mintga singula signatura crescha cun in auter tempo. Quai ha per consequenza ch'in piazzament ch'è evidentamain generus, cur ch'il magasin vegn avert, nua ch'igl è anc avant maun blera piazza e nua ch'ins na po betg sa basar sin experientschas per calcular, tge signatura che vegn a crescer quant svelto, sa mida plaun a plaun en in sistem cumplexiv caotic. Ussa stevan nus davant la situaziun da pretender uschè svelto sco pussaivel novs locals per il magasin per pudair dar dumogn a la mancanza da piazza imminente ubain da chattar ina soluziun che pudess meglierar almain parzialmain il problem e che pudess procurar ad interim «per quietezza» en quest sector. Questa soluziun è vegnida sviluppada l'onn passà e realisada mez da l'onn 2007 sa basond en moda pratica sin tesas logisticas cumprovadas or dal mund da la biblioteca.

En il sector da las monografias èn vegnidas sistidas tut las gruppas da signaturas productivas. Ina gronda acziun da stuschar ensemen cudeschs ha procurà il cumenzament da l'onn 2007 per stgars 400 meters supplementars sin las curunas. In sistem da secturs cronologics definescha ussa il lieu dals cudeschs ch'èn vegnids elavurads da nov a partir dal fanadur 2007. Quest sistem è vaira simpel e resguarda tut las caracteristicas impurtantas dals systems vegls. La signatura è structurada sco suonda: In cifra da quatter posiziuns avra la signatura. Las ultimas trais cifras defineschan l'onn che la media è entrada, pia 007 per l'onn 2007, 008 per l'onn 2008 e.u.v. L'emprima cifra definescha, sch'ina media po vegnir emprestada u sch'ella è in exemplar da l'archiv, pia 1 per in exemplar da l'archiv e 2 per ina media che po vegnir emprestada. I suonda in bustab che definescha il format da la media. Igl è vegnidas determinadas quatter grondezzas da format (A = format quart, B = format octav, C = format surdimensionà, D = format da capsula), quai che correspunda a la pratica usitada. L'ultima part da la signatura consista d'in "numer current" ch'è vegnì generà dal sistem da biblioteca e che cumenzà mintga onn danovamain cun 1. I dat in pitschen dischavantatg per la clientella che retschertga: La signatura consista ussa da fin nov segns. Fin ussa eran quai maximalmain sis segns. Ina signatura fiss p.ex. 1008 B 12, quai che signifitgass la 12avla entrada da l'onn 2008 en il magasin e che fiss in exemplar da l'archiv (il pli savens ina retica u in cudesch vegl) en il format octav.

2. Classificaziun da basa (CB)

Sco menziunà al cumenzament avain nus già blera lavur l'onn 2007 cun midar las signaturas. Perquai duai la CB vegnir tractada anc ina giada pli detagliadamain en quest lieu. Dentant betg il «pertge» (quel sa chatta en il rapport annual 2006), mabain il «tge» duai vegnir explitgà pli precisamain.

La CB consista da las suandantas classas principalas:

- | | | | |
|----|----------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|
| 01 | En general | 77 | Psicologia |
| 02 | Scienza e cultura en general | 79 | Pedagogia sociala, lavur sociala |
| 05 | Scienzas da communicaziun | 80 | Pedagogia |
| 06 | Infurmaziun e documentaziun | 81 | Furmaziun |
| 08 | Filosofia | 83 | Economia publica |
| 10 | Scienzas umanas en general | 85 | Economia da manaschi |
| 11 | Scienza da las religiuns, teologia | 86 | Dretg |
| 15 | Istorgia | 88 | Scienza da l'administraziun |
| 17 | Linguistica e scienza da la litteratura | 89 | Politologia |
| 18 | Singulas linguas e litteraturas | | |
| 20 | Scienzas d'art | | |
| 21 | Singulas furmas d'art | | |
| 24 | Teater, film, musica | | |
| 30 | Scienzas naturalas en general | | |
| 31 | Matematica | | |
| 33 | Fisica | | |
| 35 | Chemia | | |
| 38 | Geosciencias | | |
| 39 | Astronomia | | |
| 42 | Biologia | | |
| 43 | Perscrutaziun da l'ambient, protecziun da l'ambient | | |
| 44 | Medischina | | |
| 46 | Medischina veterinara | | |
| 48 | Agricoltura e selvicultura | | |
| 49 | Economia da chasa | | |
| 50 | Tecnica en general | | |
| 51 | Scienza dals materials | | |
| 52 | Construcziun da maschinas, tecnica d'energia, tecnica da fabricaziun | | |
| 53 | Electrotecnica | | |
| 54 | Informatica | | |
| 55 | Traffic, tecnica da traffic | | |
| 56 | Fatgs da construcziun | | |
| 57 | Industria da minieras | | |
| 58 | Tecnica chemica, tecnica da l'ambient, differentas technologies | | |
| 70 | Scienzas socialas en general | | |
| 71 | Sociologia | | |
| 73 | Etnologia | | |
| 74 | Geografia, planificaziun dal territori, urbanistica | | |
| 76 | Sport, temp liber, recreaziun | | |

Pervia da nossa incarica da collecziunar ch'è fixada en la lescha e pervia dals segments da l'effectiv ch'en resultads or da la furma tipologica da nossa biblioteca avain nus tratg a niz las posiziuns vidas da la CB per introducir ulteriuras classas principalas e per pudair concepir la trasparenza dal plazzament en moda pli optimala. Uschia avain nus creà las suandantas classas principalas:

19 Comics
25 Films dramatics
26 Portatuns da musica e notas

Plinavant avain nus remplazzà la classa principala 86 «Dretg» tras la classa principala 87 «Dretg». La classa principala 86 è ina sistematica giuridica puramain tudestga. Nus essan ans decidids d'ans basar sin ina sistematica usitada svizra. Sche quai è propi stà ina buna decisiun a lunga vista, vegn pir a sa mussar. La midada ha en mintga cas dà fitg blera lavur.

La classa principala 54 «Informatica» è vegnida midada ed actualisada directamain tras stritgadas e tras novas structuraziuns. En sasez duevi vegnir evità da stritgar e da transferir posiziuns dal sistem, ma qua essan nus stads da l'avis ch'ils avantatgs per la clientella e che la trasparenza dal plazzament sajan pli impurtants che tut las reglas bibliotecaras. Perquai che nus pudain cumprar mo paucs titels per onn, n'èsi betg fitg relevant da surpigliar datas estras.

Per reticas n'avain nus betg fatg ina classa principala, quai che po forsa far smirvegliar persunas «nunbibliotecaras». Il motiv per quai è sulettamain quel che reticas n'èn betg ina designaziun d'in rom, mabain in gener puramain formal, quai che na vegn betg mussà en la sistematica.

Entaifer las classas principalas avain nus cumpletà correspondentamain las posiziuns dal sistem, nua che quai è stà raschunaivel. Quai avain nus fatg en las suandantas classas principalas:

15 Istorgia

15.15	Archeologia (sco fin ussa)
15.15.10	Archeologia da la Svizra
15.15.20	Archeologia dal Grischun
15.60	Svizra, Austria-Ungaria, Austria
15.60.10	Istorgia svizra: en general
15.60.11	Istorgia svizra fin 1499
15.60.12	Istorgia svizra, 1500 – 1800
15.60.13	Istorgia svizra, 19. e 20. tschientaner
15.60.14	Istorgia svizra, 21. tschientaner
15.60.20	Istorgia grischuna: en general
15.60.21	Istorgia grischuna fin 1499
15.60.22	Istorgia grischuna, 1500 – 1800
15.60.23	Istorgia grischuna, 19. e 20. tschientaner
15.60.24	Istorgia grischuna, 21. tschientane

74 Geografia

74.06	Guids turistics (nov)
74.20	Svizra (nov)
74.20.20	Grischun

76 Sport, temp liber, recreaziun

76.19	Disciplinas da sport: auter (sco fin ussa)
76.19.35	Alpinissem
76.19.36	Raiver
76.19.37	Viandar, ir en muntogna, trekking
76.19.40	Ballape
76.19.44	Golf
76.19.50	Sport da cumbat
76.19.55	Currer
76.19.60	Velo, velo da muntogna
76.19.65	Ir a chaval
76.19.67	Sport da sgular
76.19.70	Sport d'aua
76.19.80	Sport d'enviern

Sco tut las autras linguas vegnan las publicaziuns rumantschas plazzadas a la posiziun dal sistem respectiva, nun ch'ellas appartegnian al sector da belletristica u da linguistica e da scienza da la litteratura. Fin ussa sa chattavan las retoromanicas en in agen lieu en il liber access. Passa 90% da las medias ch'eran exponidas là tutgavan tar la belletristica u tar la linguistica e tar la scienza da la litteratura. Da quest fatg avain nus tegnì quint: Las ciencias litteraras e la linguistica davart il rumantsch sa chattan sut 18.39.00 – 99. La litteratura primara en rumantsch chattan ins sut 17.39 R.

Organizzazione e Biblioteca *(Wolfgang Giella)*

1. Magazzino

a) Incremento

Nell'anno considerato sono stati catalogati e immagazzinati 127,7 (2006: 108,4) metri lineari di media.

b) Organizzazione delle monografie

Dopo analisi approfondite e lavori preliminari in magazzino, è stato possibile risolvere il problema del numero eccessivo di segnature di magazzino. La nostra biblioteca, relativamente piccola, aveva tanti gruppi di segnature produttive quanti, quasi, grandi biblioteche come quelle di

Berlino, Mosca o Monaco. Le segnature produttive sono sistemi in base ai quali vengono annualmente catalogati i nuovi media. Ogni singola segnatura si amplia a una velocità differente. Questo ha come conseguenza che un'esposizione apparentemente generosa all'apertura del magazzino, quando vi è ancora molto spazio e non si può calcolare per esperienza quale segnatura aumenterà a quale velocità, condurrà lentamente ma inesorabilmente a un sistema generale caotico. Ora, ci siamo trovati davanti all'alternativa o di richiedere il prima possibile nuovi spazi di magazzino per contrastare la presto incombente carenza di spazi, oppure di trovare una soluzione che almeno in parte attenuasse il problema e in questo modo potesse provvisoriamente portare «tranquillità» in questo ambito. Nell'ultimo anno questa soluzione è stata sviluppata sulla base pratica di tesi logistiche sperimentate nel mondo bibliotecario e attuata a metà del 2007.

Nel settore delle monografie sono stati bloccati tutti i gruppi di segnature produttive. All'inizio del 2007 una grande azione di compressione ha liberato quasi 400 metri lineari supplementari. Un sistema settoriale cronologico definisce ora, a partire dal luglio 2007, l'ubicazione dei nuovi libri evasi. Il sistema è facilmente intuibile e comprende tutte le caratteristiche dei vecchi sistemi. La segnatura è strutturata come segue: inizia con un numero di quattro cifre. Gli ultimi tre numeri definiscono l'anno di entrata del materiale, quindi 007 per il 2007, 008 per il 2008, e così via. La prima cifra definisce se un materiale possa essere concesso al prestito ovvero se rappresenti un esemplare d'archivio, 1 = esemplare d'archivio e 2 = per il prestito. Segue una lettera che definisce il formato del materiale. Sono stati identificati quattro formati (A= formato quarto, B = formato ottavo, C = formato sovradimensionato e D = formato capsula), cosa che corrisponde alla prassi corrente. L'ultima parte della segnatura consiste in un numero di inventario generato dal sistema bibliotecario e che ogni anno ricomincia da 1. Vi è un piccolo svantaggio per l'utenza che effettua la ricerca: la nuova segnatura è composta da un massimo di nove segni, mentre finora erano al massimo sei. Un esempio di segnatura sarebbe perciò: 1008 B 12, che sta per il dodicesimo ingresso di magazzino dell'anno 2008, in particolare un esemplare per l'archivio in formato ottavo (di solito Raeticum o fondo antico).

2. Classificazioni di base (CB)

Come menzionato inizialmente, nel 2007 l'azione di modifica delle segnature ha occupato gran parte del nostro lavoro quotidiano. Per questo motivo si deve qui tornare ancora una volta più dettagliatamente alla CB. Tuttavia deve essere discusso più da vicino non il Perché (di questo si è già parlato nel Rapporto annuale 2006), bensì il Cosa. La CB consiste nelle seguenti classi principali:

01	in generale	52	Costruzione di macchine, tecnica energetica, tecnica di fabbricazione
02	Scienza e cultura in generale	53	Elettrotecnica
05	Scienze della comunicazione	54	Informatica
06	Informazione e documentazione	55	Trasporti, tecnica dei trasporti
08	Filosofia	56	Costruzioni
10	Scienze umane in generale	57	Miniere
11	Scienze delle religioni, teologia	58	Tecnica chimica, tecnica ambientale, tecnologie diverse
15	Storia	70	Scienze sociali in generale
17	Linguistica e lettere	71	Sociologia
18	Singole lingue e singola letteratura	73	Etnologia, demologia
20	Scienze dell'arte	74	Geografia, pianificazione del territorio, urbanistica
21	Singole forme d'arte	76	Sport, tempo libero, svago
24	Teatro, film, musica	77	Psicologia
30	Scienze naturali in generale	79	Pedagogia sociale, lavoro sociale
31	Matematica	80	Pedagogia
33	Fisica	81	Formazione
35	Chimica	83	Economia pubblica
38	Geoscienze	85	Economia aziendale
39	Astronomia	86	Diritto
42	Biologia	88	Amministrazione
43	Ricerca ambientale, protezione dell'ambiente	89	Politologia
44	Medicina		
46	Veterinaria		
48	Economia agricola e forestale		
49	Economia domestica		
50	Tecnica in generale		
51	Scienza dei materiali		

Sulla base del nostro mandato legale di raccolta, come pure dei segmenti di fondo risultanti dalla nostra tipologia bibliotecaria, ci serviamo delle lacune nella CB per introdurre altre classi di base, in modo da poter dare forma in modo ottimale alla trasparenza espositiva. E così abbiamo introdotto le nuove classi principali seguenti:

- 19 Fumetti
- 25 Lungometraggi
- 26 Supporti musicali e note

Abbiamo inoltre sostituito la classe principale 86 Diritto con la 87 Diritto. La classe principale 86 riflette solo una sistematica del diritto prettamente tedesca. Abbiamo deciso di appoggiarci a un modello corrente svizzero di sistematica bibliotecaria. Se questa sia davvero stata una buona decisione a lungo termine lo si vedrà solo in seguito. L'attuazione è stata a ogni modo molto onerosa. La classe principale 54 Informatica è stata direttamente modificata e attualizzata mediante cancellazioni e nuovi raggruppamenti. A dire il vero, cancellazioni e riscritture di parti di sistema dovrebbero essere evitate; tuttavia in questo caso abbiamo dato un peso maggiore alla fruibilità da parte dell'utenza e alla trasparenza espositiva rispetto a qualunque regola bibliotecaria di massima. Poiché possiamo acquistare solo pochi titoli all'anno, una ripresa di dati da terzi non è molto rilevante. Per la collezione retica non abbiamo creato alcuna classe principale, cosa che potrebbe sorprendere molto i non addetti ai lavori. Il motivo di ciò risiede unicamente nel fatto che la retica non è la designazione di una materia, bensì rappresenta soltanto un genere letterario puramente formale, e questo in una sistematica non viene rappresentato. All'interno delle classi principali abbiamo completato conseguentemente, ove era opportuno, le parti di sistema. Questo è accaduto nelle classi principali seguenti:

- 15 Storia
 - 15.15 Archeologia (come in precedenza)
 - 15.15.10 Archeologia Svizzera
 - 15.15.20 Archeologia Grigioni
- 15.60 Svizzera, Austria-Ungheria, Austria
 - 15.60.10 Storia svizzera: in generale
 - 15.60.11 Storia Svizzera fino al 1499
 - 15.60.12 Storia Svizzera 1500-1800

- 15.60.13 Storia Svizzera XIX e XX secolo
- 15.60.14 Storia Svizzera XXI secolo
- 15.60.20 Storia grigionese: in generale
- 15.60.21 Storia grigionese fino al 1499
- 15.60.22 Storia grigionese 1500-1800
- 15.60.23 Storia grigionese XIX e XX secolo
- 15.60.24 Storia grigionese XXI secolo

74 Geografia

- 74.06 Guide (nuovo)
- 74.20 Svizzera (nuovo)
- 74.20.20 Grigioni

76 Sport, tempo libero, svago

- 76.19 Discipline sportive: Altro (come in precedenza)
 - 76.19.35 Alpinismo
 - 76.19.36 Arrampicata
 - 76.19.37 Escursionismo, escursionismo in montagna, trekking
 - 76.19.40 Calcio
 - 76.19.44 Golf
 - 76.19.50 Sport di combattimento
 - 76.19.55 Corsa
 - 76.19.60 Ciclismo, mountain bike
 - 76.19.65 Ippica
 - 76.19.67 Sport aeronautici
 - 76.19.70 Sport acquatici
 - 76.19.80 Sport invernali

Come per tutte le altre lingue, le pubblicazioni in lingua romancia verranno disposte e integrate - nel caso in cui non rientrino nell'ambito della narrativa o delle scienze della letteratura - nella relativa parte di sistema. Fino ad ora le pubblicazioni in romancio si trovavano in un luogo proprio nel libero prestito, e i materiali ivi presenti concernevano per oltre il 90% la narrativa o la lingua e le scienze della letteratura. Di ciò abbiamo tenuto conto: Letteratura e scienze linguistiche in romancio si trova sotto la sigla 18.39.00-99. Letteratura primaria in romancio si trova sotto 17.39 R.

Wichtige Daten aus der Öffentlichkeitsarbeit (Wolfgang Giella)

Im Jahr 2007 fanden in der Bibliothek unter anderem folgende Veranstaltungen statt:

- Februar** 14. 2.: Bündner Literaturpreis: Ausgezeichnet wurde Benedetto Vigne. Teilnehmerzahl rund 55 Personen.
- Mai** 4. 5.: Ein Russ im Bergell. Buchpräsentation. Redner: Jürg Frischknecht, Ursula Bauer, Herr Stillmark (ca. 60), dazugehörige Ausstellung dauerte bis 5. 7.
- September** Begegnung mit Meinrad Schütter: Ute Stoecklin, Andrea Neeser, Martin Merker (ca. 30).
- November** 17. 11.: Teilnahme am Schweizer Archivtag (58).
20. 11.: Präsentation des Buches «Brusio e la casa Besta» durch die PGI (ca. 65).
28. 11.: Societas Raetoromanica Buchvernissage zu Martin Bundis Fontaunas da dregt romontschas (ca. 20).
- Dezember** 3. 12.: Was Krieg anrichtet. Bilder und Zeichnungen von Kindern aus Tschetschenien mit einer Fotodokumentation von Elisabeth Petersen (24).

Datas impurtantas or da la lavur da publicitad (Wolfgang Giella)

Las suandantas occurrenzhas han gi lieu l'onn 2007 en la biblioteca:

- Favrer** 14-2: Premi da litteratura dal Grischun: Il premi è vegnì surdà a Benedetto Vigne. Circa 55 persunas han prendì part.
- Matg** 4-5: «Ein Russ im Bergell». Preschentaziun dal cudesch. Pledadra e pledaders: Jürg Frischknecht, Ursula Bauer, Herr Stillmark (ca. 60). L'exposiziun appartegnenta ha durà fin ils 5 da fanadur.
- Settember** Inscunter cun Meinrad Schütter: Ute Stoecklin, Andrea Neeser, Martin Merker (ca. 30).
- November** 17-11: Participaziun al di svizzer da l'archiv (58).
20-11: Preschentaziun dal cudesch «Brusio e la casa Besta» tras la PGI (ca. 65).
28-11: Vernissascha dal cudesch «Fontaunas da dregt romontschas» da Martin Bundi tras la societad retoromantscha (ca. 20).
- December** 3-12: Tge che la guerra fa. Dissegns d'uffants da la Tschetschenia cun ina documentaziun fotografica dad Elisabeth Petersen (24).

Dati importanti dalle pubbliche relazioni (Wolfgang Giella)

Nel 2007 hanno avuto luogo nella Biblioteca tra l'altro le seguenti manifestazioni:

- febbraio** 14. 2.: premio grigionese per la letteratura: è stato premiato Benedetto Vigne. Numero di partecipanti: circa 55 persone.
- maggio** 4. 5.: Ein Russ im Bergell. Presentazione del libro. Relatori: Jürg Frischknecht, Ursula Bauer, Herr Stillmark (ca. 60), la relativa esposizione è durata fino al 5. 7.
- settembre** incontro con Meinrad Schütter: Ute Stoecklin, Andrea Neeser, Martin Merker (ca. 30).
- novembre** 17. 11.: partecipazione alla Giornata svizzera degli archivi (58).
20. 11.: presentazione del libro «Brusio e la casa Besta» da parte della PGI (ca. 65).
28. 11.: Societas Raetoromanica, presentazione del libro di Martin Bundi «Fontaunas da dregt romontschas» (ca. 20).
- dicembre** 3. 12.: le conseguenze della guerra. Immagini e disegni di bambini dalla Cecenia, con una documentazione fotografica di Elisabeth Petersen (24).

Schulungen, Weiterbildungen und Führungen *(Gabriella Padovan)*

Ausbildung und Schulungen

Dieses Jahr war geprägt durch das grosse Projekt der Einführung der BK in der Freihand und die damit verbundene Umsignierung der FH-Medien. Die meisten Mitarbeiterinnen waren in irgendeiner Form daran beteiligt. Aus diesem Grunde waren die Ressourcen stark eingebunden. In Bezug auf Schulungen, Weiterbildungen und Führungen wurde vor allem darauf geachtet, dass alle Führungen wie geplant durchgeführt werden konnten. Die interne Weiterbildung musste jedoch etwas zurückgestellt werden.

Weiterbildung

11 Mitarbeiterinnen besuchten 27 externe Weiterbildungsangebote.

Führungen

Die Mitarbeiterinnen aus Benutzung, Katalog und Erwerbung sowie die Leitung haben 2007 die Kantonsbibliothek in 26 (2006: 30) Führungen 559 (600) Personen näher gebracht. Die durchschnittliche Teilnehmerzahl blieb mit etwas mehr als 21 (20) konstant.

Ausbildung

Mitte 2007 schloss die I+D-Assistentin, Antonia Ursch, ihre Lehre erfolgreich ab. Sie konnte gleich anschliessend in der KBG eine Stelle übernehmen und arbeitet nun im Team Erwerbung. Sie ist zuständig für den Bereich Zeitschriften.

Im August des Berichtsjahres hat zudem Benjamin Lustig die I+D Ausbildung neu an der KBG begonnen. Da er schon studiert hatte, kann er die Lehre verkürzt in zwei Jahren absolvieren, was für uns logistisch etwas herausfordernd werden wird.

Der Praktikant Bruno Müller konnte sich nach einjähriger Mitarbeit im Betrieb seiner Diplomarbeit für den Abschluss NDS in Chur widmen. Er hat während seiner Ausbildungszeit wertvolle Unterstützung im Basisklassifikations-Projekt geleistet, indem er sich – als ehemaliger Jus-Student – dem Fachbereich Recht zugewendet hat. Zudem konnte er ein dreiwöchiges Auslandspraktikum an der Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt in Halle an der Saale absolvieren. Dabei wurde ihm ermöglicht, einen Einblick in eine grosse wissenschaftliche Bibliothek zu gewinnen und die virtuelle Bibliothek MENALIB kennen zu lernen.

Scolaziuns, furmaziuns supplementaras e visitas guidadas *(Gabriella Padovan)*

Scolaziuns e furmaziuns

Quest onn è stà caracterisà tras il grond project d'introducir la CB en il liber access e da midar las signaturas da las medias dal liber access. La gronda part da las collavuraturas è stada participada en ina furma u l'autra a quest project. Per quest motiv èn las resursas stadas fitg occupadas. En quai che riguarda las scolaziuns, las furmaziuns supplementaras e las visitas guidadas èsi cunzunt vegnì guardà che tut las visitas guidadas hajan pudì vegnir manadas tras sco planisà. Percunter ha la furmaziun supplementara interna stui vegnir suspendida in pau.

Furmaziun supplementara

11 collavuraturas han visità 27 purschidas da furmaziun supplementara externas.

Visitas guidadas

Las collavuraturas da l'utilisaziun, dal catalog e da las acquisiziuns sco er la direziun han preschentà l'onn 2007 la biblioteca chantunala a chaschun da 26 visitas guidadas (2006: 30) a 559 persunas (600). Cun in pau dapli che 21 persunas (20) è la media dal dumber da participantas e da participants stada constanta.

Scolaziun

Mez da l'onn 2007 ha nossa assistenta dad I+D, Antonia Ursch, terminà cun success ses emprendissadi. Suentar ha ella gist pudì surpigliar ina piazza en la biblioteca chantunala e lavura ussa en il team da las acquisiziuns. Ella è cumpetenta per il sector da las revistas.

L'avust da l'onn da rapport ha plinavant Benjamin Lustig cumenzà cun la scolaзиun dad I+D en la biblioteca chantunala. Cunquai ch'el aveva gia studegià, po el absolver l'emprendissadi en mo dus onns, quai che vegn ad esser ina pitschna sfida logistica per nus.

Suentar ina collavuraziun dad in onn en la biblioteca chantunala ha il praticant Bruno Müller pudì sa deditgar a sia lavur da diplom supplementar a Cuir. Durant ses temp da scolaзиun ha el sustegnì fitg bain il project da la classificaziun da basa tras quai ch'el è – sco anteriur student da dretg – sa deditgà al sector dal dretg. Plinavant ha el pudì absolver in praticum da trais emnas a l'exteriur, e quai a la biblioteca universitara e statala Sachsen-Anhalt da Halle a la Saale. Uschia ha el gi la pussaivladad da prender invista d'ina gronda biblioteca scientifica e d'emprender ad enconuscher la biblioteca virtuala MENALIB.

Corsi di formazione, perfezionamento e visite guidate *(Gabriella Padovan)*

Perfezionamento e corsi di formazione

Quest'anno è stato caratterizzato dal grande progetto dell'introduzione della CB al libero accesso e dalla correlata modifica delle segnature dei materiali SUP. La maggior parte delle collaboratrici vi ha in qualche modo preso parte. Per questo motivo, le risorse erano fortemente vincolate. Per quanto riguarda formazione, perfezionamento professionale e visite guidate, si è prestata attenzione soprattutto al fatto che le visite potessero venire effettuate come previsto. È tuttavia stato necessario mettere in secondo piano il perfezionamento professionale interno.

Perfezionamento professionale

11 collaboratrici hanno frequentato 27 offerte esterne di perfezionamento professionale.

Visite guidate

Nel 2007 le collaboratrici di Utilizzo, Catalogazione e Acquisizione, come pure la Direzione, sono entrate in contatto durante 26 (2006: 30) visite guidate con 559 persone (600). Con poco più di 21 (20) il numero medio di partecipanti è rimasto costante.

Formazione

A metà del 2007, l'Assistente I+D, Antonia Ursch, ha concluso con successo il suo apprendistato. Ha potuto assumere subito dopo un incarico presso la Biblioteca cantonale e lavora ora nel team Acquisizione. È responsabile per il settore Riviste.

Nell'agosto dell'anno considerato, inoltre, Benjamin Lustig ha iniziato la nuova formazione I+D presso la Biblioteca cantonale. Poiché aveva già studiato, può concludere anticipatamente l'apprendistato in due anni, cosa che per noi diventerà in qualche modo una sfida a livello logistico.

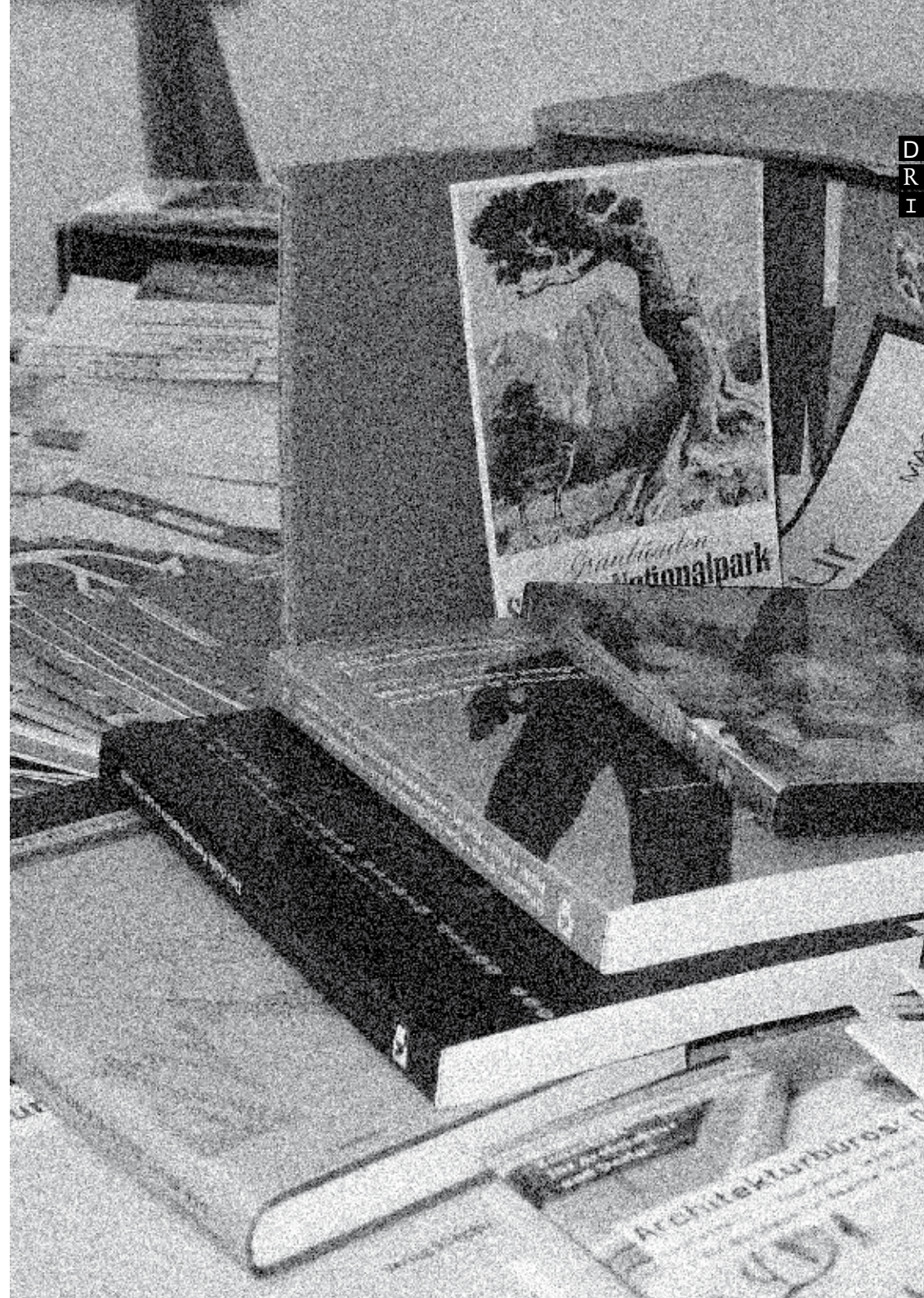
Dopo un anno di collaborazione, il praticante Bruno Müller si è potuto dedicare al suo lavoro di diploma per lo studio post-diploma a Coira.

Durante il periodo della sua formazione, ha rappresentato un valido aiuto nel progetto di classificazione di base, dedicandosi - da studente di diritto quale era prima - al settore Diritto.

Ha potuto inoltre concludere un praticantato di tre settimane all'estero presso l'Università e la Biblioteca nazionale della Sassonia-Anhalt a Halle an der Saale.

Ha così potuto dare uno sguardo a una grande biblioteca scientifica e conoscere la biblioteca virtuale MENALIB.

Erwerbung (*Monica Rota*)
Acquisiziuns
Acquisizione



© **Erwerbung/Acquisiziuns/Acquisizione** (Monica Rota)

Im Berichtsjahr konnte die KBG ihre Zeitschriftenverwaltung erfolgreich von der Kardexkartei in das Aleph-Zeitschriftenmodul transferieren. Alle Zeitschriften sind nun elektronisch erfasst und die Zeitschrifteneingänge sind so auch für die Kundschaft online im Katalog ersichtlich.

Das Fachreferat Recht blieb weiterhin ausgelagert. Die Zusammenarbeit mit dem ausgesuchten Buchhändler verlief sehr gut.

Der Arbeitsablauf der Zeitschriftenverwaltung und das Einbinden der Zeitschriften wurden im Hinblick auf die Steigerung der Effizienz geprüft und optimiert.

Durant l'onn da rapport ha la biblioteca chantunala pudì transferir cun success sia administraziun da revistas da la cartoteca da Kardex al modul da revistas dad Aleph. Tut las revistas èn ussa registradas electronicain, uschia che las entradas da revistas èn ussa visiblas per la clientella er online en il catalog.

L'unitad spezialisada da dretg è vinavant stada excorporada. La collavuraziun cun il librarist tschernì è stada fitg buna.

En vista a l'augment da l'effizienz èn vegnids examinads ed optimads l'andament da la lavur per l'administraziun da las revistas ed il liar las revistas.

Nell'anno considerato la Biblioteca cantonale è riuscita a trasferire con successo l'amministrazione delle riviste dallo schedario Kardex nel rispettivo modulo del programma di gestione Aleph. Tutte le riviste sono ora registrate elettronicamente e la clientela può anche ricercare online nel catalogo i nuovi arrivi di riviste.

La responsabilità per il Diritto è rimasta delegata. La collaborazione con il libraio scelto è stata ottima.

La procedura di lavoro dell'amministrazione delle riviste e la legatura delle stesse sono state esaminate riguardo alla loro efficienza e sono state ottimizzate.

© **Erwerbung nach Sachgruppen, in Franken**
Acquisizioni tenor gruppas tematicas, en francs
Acquisizioni per gruppi specifici, in franchi

	2007	2006		
Periodika und Fortsetzungen aus allen Sachgebieten	65'912	70'236	Periodicas e cuntinuaziuns da tut ils secturs tematics	Periodici e continuazioni di tutti i gruppi specifici
Raetica (div. Sachgebiete)	24'489	27'427	Raetica (div. secturs tematics)	Collezione retica (div. gruppi specifici)
Italienisch (div. Sachgebiete, inkl. Belletristik)		10'229	Talian (div. secturs tematics, incl. belletristica)	Italiano (div. gruppi specifici, incl. narrativa)
Belletristik (ohne Italienisch und Rätoromanisch)	13'572	12'899	Belletristica (senza talian e rumantsch)	Narrativa (senza italiano e romancio)
Audiovisuelle Medien (div. Sachgebiete)		10'254	Medias audiovisualas (div. secturs tematics)	Supporti audiovisivi (div. gruppi specifici)
Allgemeines/Biografien	1'851	1'382	Chaussas generalas / biografias	Varie/biografie
Naturwissenschaften, Medizin	9'905	10'338	Scienzas naturalas, medischina	Scienze naturali, medicina
Recht, Politik, Sozialwissenschaften	12'766	10'292	Dretg, politica, scienzas socialas	Diritto, politica
Kunst, Architektur	10'276	8'729	Art, architectura	Arte, architettura
EDV, Medienkunde, Archiv-, Bibliotheks- und Dokumentationswesen	6'869	5'563	EED, scienza da las medias, fatgs d'archiv, da biblioteca e da documentaziun	Informatica, tecnologia dei media, attività archiviaria, bibliotecaria e documentaria
Geschichte, Volkskunde, Altertumswissenschaft	10'347	7'112	Istorgia, etnologia, scienza da l'antica	Storia, demologia, scienza dell'antichità
Wirtschaftswissenschaften	8'008	7'757	Scienzas da l'economia	Scienze economiche
Musik, Theater, Film	16'200	5'044	Musica, teater, film	Musica, teatro, film
Literatur- und Sprachwissenschaften	4'477	4'880	Scienzas litteraras e linguistica	Letteratura e linguistica
Geografie	5'112	3'836	Geografia	Geografia
Psychologie, Pädagogik	3'972	4'351	Psicologia, pedagogia	Psicologia, pedagogia
Technik, Verkehr	3'412	2'893	Tecnica, traffic	Tecnica, trasporti
Philosophie, Theologie (ohne Pastoralbibliothek)	13'045	3'935	Filosofia, teologia (senza biblioteca pastorala)	Filosofia, teologia (senza la biblioteca pastorale)
Sozialwissenschaften		2'618	Scienzas socialas	Scienze sociali
Sport	1'687	1'907	Sport	Sport
Raetoromanica (div. Sachgebiete u. Belletristik)	962	878	Retoromanicas (div. secturs tematics e belletristica)	Raetoromanica (div. gruppi specifici e narrativa)
Pendenzen	7'741	3'655	Pendenzas	Pendenze
Vermisste	3'397	3'785	Spariziuns	Materiale scomparso
Total	224'000	220'000		

Bemerkungen 2007:

- Italienische Medien wurden bei den einzelnen Sachgruppen integriert
- Audiovisuelle Medien wurden bei der Sachgruppe Film und Musik integriert
- Sozialwissenschaften wurden bei der Sachgruppe Recht, Politik integriert
- Literaturwissenschaft wurde bei der Sachgruppe Belletristik integriert

Remartgas tar l'onn 2007:

- Las medias talianas èn vegnidas integradas tar las singulas gruppas tematicas.
- Las medias audiovisualas èn vegnidas integradas tar la gruppa tematica «film e musica».
- Las scienzas socialas èn vegnidas integradas tar la gruppa tematica «dretg, politica»
- La scienza da la litteratura è vegnida integrada tar la gruppa tematica «belletristica».

Osservazioni 2007:

- i materiali in lingua italiana sono stati integrati nei singoli gruppi specifici
- i materiali audiovisivi sono stati integrati nei gruppi specifici Film e Musica
- le Scienze sociali sono state integrate nei gruppi specifici Diritto, Politica
- Letteratura è stato integrato nel gruppo specifico narrativa

© **Zuwachs nach Art der Informationsträger, in Medieneinheiten**
Augment tenor il gener da purtaders d'infurmaziun, en unitads da medias
Aumento per tipo di supporto di informazione, secondo tipi di media

	2007	2006		
Bücher, Monographien	3'224	3'358	Cudeschs, monografias	Libri, monografie
Zeitschriften, Zeitungen (Bände, Jahrgänge)	880	967	Revistas, gasettas (toms, annadas)	Riviste, giornali (volumi, anni)
Kleinraetica	600	550	Raetica pitschna	La Rezia in piccolo
Karten, Plakate	182	334	Chartas, placats	Carte, manifesti
Mikroformen	402	855	Microfurmas	Microfilm
Tonträger	855	461	Registraziuns sonoras	Supporti audio
Video/Filme/Multimedia	398	523	Videos / films / multimedia	Video/film/multimedia
Total	5'686	6'587		

Zuwachs nach Erwerbsart, in Medieneinheiten
Augment tenor il gener da l'acquisiziun, en unitads da medias
Aumento per modalità di acquisizione, secondo tipi di media

	2007	2006		
Kauf	3'397	3'955	Cumpra	Acquisto
Geschenk	2'129	2'472	Donaziun	Donazione
Tausch	160	160	Barat	Scambio
Total	5'686	6'587		

© **Schenkungen**

Als Archivbibliothek des Kantons Graubünden hat die Kantonsbibliothek den Auftrag, alle Medien zu sammeln, die einen Bezug zu Graubünden haben. Wir danken den zahlreichen Herausgeberinnen und Herausgebern, die uns Neuerscheinungen unentgeltlich überlassen. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erfüllung dieses Auftrages.

Schenkungen älterer Bestände nimmt die Kantonsbibliothek selektiv entgegen, in der Regel dann, wenn die Werke einen besonderen Bezug zu Graubünden haben, einen Schwerpunkt in der Sammlung setzen oder einen bestehenden Schwerpunkt verstärken.

Donaziuns

Sco biblioteca d'archiv dal chantun Grischun ha la biblioteca chantunala l'incarica da collecziunar tut las medias che han ina relaziun cun il Grischun. Nus engraziain a las numerusas edituras ed als numerus editurs che ans surlaschan gratuitamain lur novas publicaziuns. Ellas ed els ans gidan uschia considerablamain ad ademplier questa incarica.

Donaziuns d'inventaris pli vegls accepta la biblioteca chantunala en moda selectiva, per regla sche las ovras han ina relaziun speziala cun il Grischun, sch'ellas dattan in accent a la collecziun u sch'ellas rinforzan ina prioritad existenta.

Donazioni

Quale biblioteca d'archivio del Cantone dei Grigioni, la Biblioteca cantonale ha il compito di raccogliere tutto il materiale che ha una relazione con i Grigioni. Ringraziamo i numerosi editori che ci concedono gratuitamente le nuove pubblicazioni.

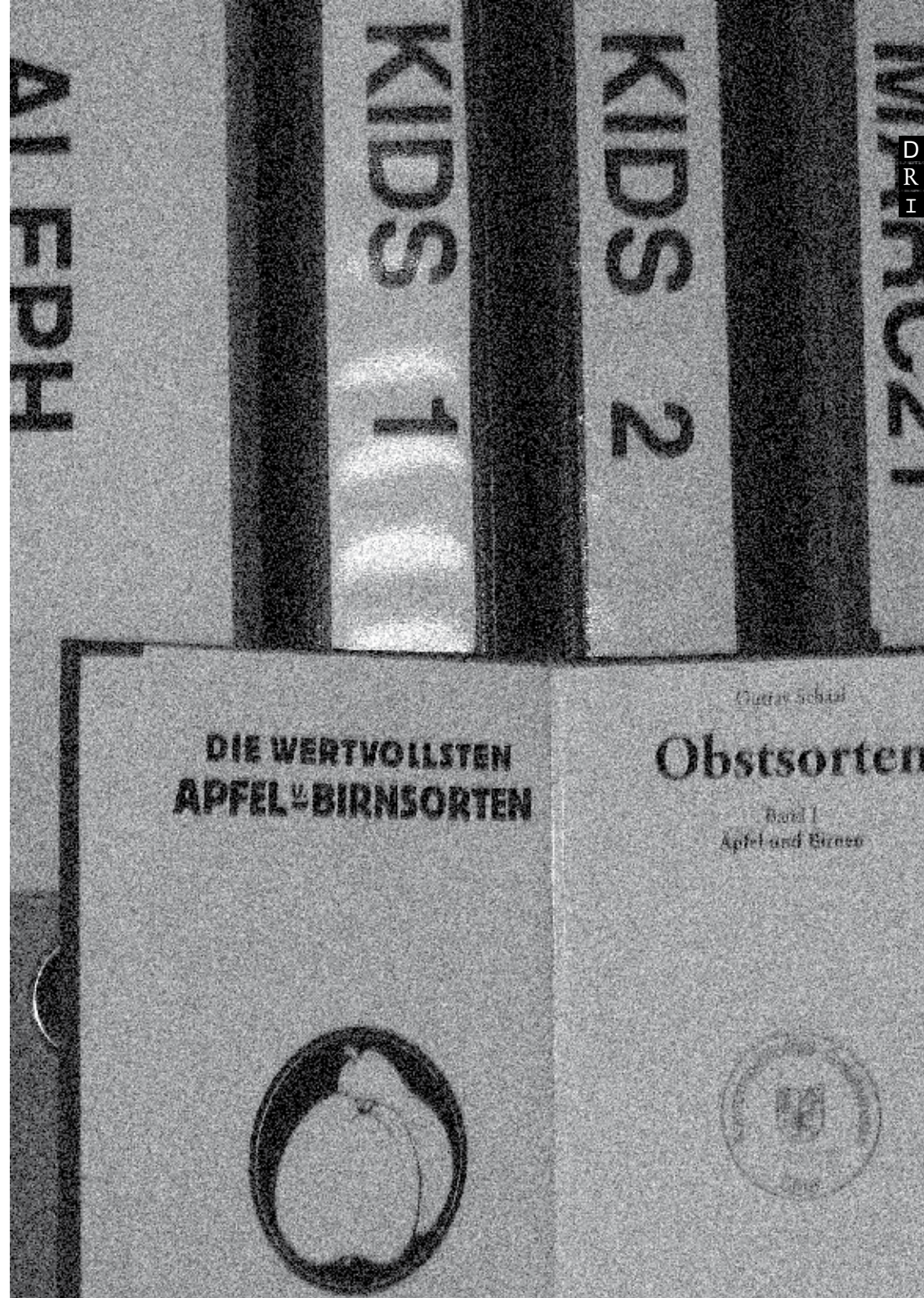
Così facendo contribuiscono in modo importante all'adempimento di questo compito.

La Biblioteca cantonale accetta in modo selettivo donazioni di fondi più vecchi, di regola se le opere hanno una relazione particolare con i Grigioni, costituiscono un tema centrale nella collezione, o se ne arricchiscono uno già esistente.

Formal- und Sacherschliessung (Uwe Geith)

Access formal thematic

Gestione formale e settoriale



© **Formal- und Sacherschliessung (Uwe Geith)**
Access formal thematic/Gestione formale e settoriale

Das Jahr 2007 stand hauptsächlich im Zeichen der Umsystematisierung und Umsignierung des Freihandbestandes und der Nachschlagewerke. Dass trotz der enormen Mehrbelastung durch die Neusystematisierung und Umsignierung von rund 24'000 Medien im laufenden Geschäft insgesamt noch mehr Katalogisate als im Vorjahr erstellt werden konnten, zeigt die Leistungsfähigkeit und Leistungsbereitschaft unserer Mitarbeitenden.

Auch die Einarbeitung und Einbindung neuer Mitarbeiter und die daraus resultierende teilweise Neuverteilung der Fächer wurde erfolgreich bewältigt.

L'onn 2007 è cunzunt stà sut l'ensaina da la nova sistematica e da la midada da las signaturas, quai che ha pertutgà tant l'effectiv a liber access sco er las ovras da consultaziun. Ch'ins ha pudì far durant l'onn 2007 en tut anc dapli cataloghisaziuns che l'onn precedent, e quai malgrà la lavur supplementara enorma pervia da la nova sistematica e pervia da la midada da las signaturas da var 24'000 medias, mussa che noss collavuraturas e che noss collavuratur è abels e pronts a la prestaziun.

Er l'introducziun da las novas collavuraturas e dals novs collavuratur en la lavur, lur integraziun sco er la nova repartiziun dals roms ch'è per part resultada tras quai - tut questas incumbensas han pudì vegnir ademplidas cun success.

Il 2007 si è svolto principalmente nel segno della reimpostazione sistematica e della nuova segnatura del materiale in prestito libero e delle opere in consultazione. Il fatto che, nonostante l'enorme sovraccarico dovuto alla nuova impostazione sistematica e alla modifica nella segnatura di circa 24'000 media, durante l'esercizio in corso nel complesso sia stato possibile catalogare un numero superiore di media rispetto all'anno precedente mostra l'efficienza e la disponibilità dei nostri collaboratori.

Anche l'introduzione al lavoro dei nuovi collaboratori e la loro istruzione, con le modifiche nella ripartizione degli incarichi che ne sono in parte derivate, sono state gestite con successo.

© **Katalog/Catalog/Catalogo**

	2007	2006
Aufnahmen von Einzeltiteln Novs titels singuls Nuovi titoli	4'896	5'254
Aufnahmen von Zeitschriftenartikeln Novs artitgels da revistas Nuovi articoli di giornale	388	378
Rekatalogisierung und Katalogänderungen Recatalogisaziun e midadas en il catalog Ricatalogazione e modifiche del catalogo	574	284
Fremddatenübernahmen Surpigliada da datas estras Ripresa di dati da terzi	1'950	1'388
Total/Total/Totale	7'808	7'304

Von den 5'284 (5'632) neu erstellten Katalogisaten betreffen 1'082 (1'177) Graubünden. 1'212 (1'081) sind audiovisuelle Medien bzw. Nonbooks, einige davon mit Bezug zu Graubünden.

Bündner Bibliographie

Die Bündner Bibliographie 2006 wird als Nummer 3/2007 des Bündner Monatsblatts erscheinen. Sie verzeichnet 1075 (2005: 894) Eintragungen.

Da las 5'284 (5'632) cataloghisaziuns novas pertutgan 1'082 (1'177) il Grischun. 1'212 (1'081) èn medias audiovisualas resp. nonbooks, intginas resp. intgins da quels sa refereschan al Grischun.

Bibliografia grischuna

La bibliografia grischuna 2006 cumpara sco numer 3/2007 dal «Bündner Monatsblatt». Ella cuntogna 1075 inscripziuns (2005: 894).

Dei 5'284 (5'632) nuovi dati presenti nel catalogo, 1'082 (1'177) riguardano i Grigioni. 1'212 (1'081) sono supporti audiovisivi risp. nonlibri, alcuni riguardanti i Grigioni.

Bibliografia grigionese

La bibliografia grigionese 2006 apparirà quale numero 3/2007 del Bündner Monatsblatt. Essa conta 1075 (2005: 894) iscrizioni.

© **Fachreferenten und Fachlektoren**

**Referentas e referents spezialisads, sco er lectoras e lectors spezialisads
Responsabili e lettori delle materie**

Die Verteilung der Fachgebiete sah Mitte 2007 folgendermassen aus:
Mez da l'onn 2007 è la repartiziun dals secturs speziels sa preschentada sco suonda:
Alla metà del 2007 la suddivisione dei settori specialistici era la seguente:

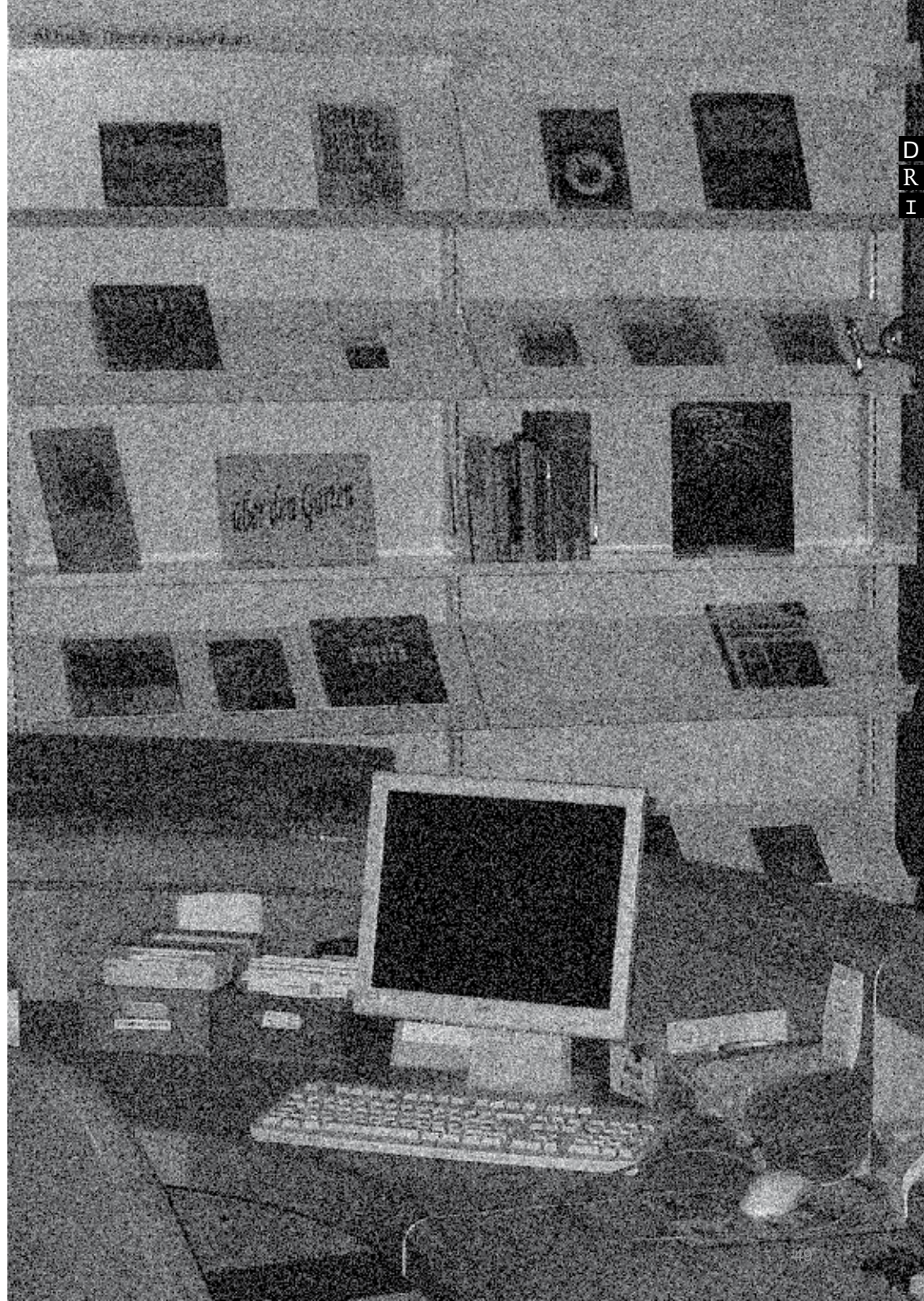
Margrit Contesse	Technik und Verkehr/tecnica e traffic/ tecnica e trasporti
Nelly Däscher	Musik, CD / musica, CDs/musica, CD
Uwe Geith	Geographie und Karten, Philosophie, Religionswissenschaften und Theologie/geografia e chartas, filosofia, ciencias da las religiuns e teologia/geografia e carte, filosofia, religione
Wolfgang Giella	I+D, Sprachwissenschaften, Volkskunde und Ethnologie/I+D, linguistica, etnologia/geografia e carte, filosofia, religione
Sven Koesling	Informatik/informatica/informatica
Claudia Kreis	Pädagogik, Psychologie/pedagogia, psicologia/pedagogia, psicologia
Martin Leuenberger	Allgemeines, Belletristik, Geschichte, Literaturwissenschaft/chaussas generalas, belletristica, istorgia, scienza litterara/varie, narrativa, storia, letteratura
Bruno Müller	Politik, Soziologie/politica, sociologia/politica, sociologia
Gabriella Padovan	Film, Theater, Wirtschaft/film, teater, economia/film, teatro, economia
Christa Schmid	Kunst, Architektur/art, architectura/arte, architettura

Ulrica Thomas Medizin, Naturwissenschaften, Umweltwissenschaften, Raumplanung, Rätoromanisch/medischina, ciencias natiralas, ciencias da l'ambient e da l'ecologia, pianisaziun dal territori, rumantsch/medicina, ciencias naturali, ciencias dell'ambiente, pianificazione territoriale, romancio

Jacqueline Wernli Sport/sport/sport

Ausgelagerte Fachreferate: Recht
Unitads spezialisadas excorporadas: dretg
Sezioni specializzate delegate: diritto

Benutzung (*Karin Brechbühl*)
Utilisaziun
Consultazione



Benutzung (Karin Brechbühl)

Die Kantonsbibliothek war an 255 (253) Tagen geöffnet.

Die Kunden wurden mit fünf Informationsblättern über Neuerungen oder Änderungen in der Kantonsbibliothek informiert: Das erste Infoblatt wies auf die Online-Erwerbungsprofile hin, Nummer zwei, drei und vier erklärten die Einführung der Basisklassifikation, die damit verbundenen Verbesserungen in der thematischen Recherche und den zeitlichen Ablauf. Zuletzt kündigte Nummer fünf die neuen Öffnungszeiten für 2008 an.

Mit der Einführung der Basisklassifikation musste im Laufe des Jahres die ganze Freihandabteilung umsigniert werden. Dies hatte zur Folge, dass nicht immer alle Bestände sofort greifbar waren. Es konnte für die Benutzerinnen und Benutzer zu Wartezeiten kommen. Zum Glück war es möglich, diese Zeiten kurz zu halten. Zudem durften wir immer auf das Verständnis der Kunden zählen, wofür wir uns herzlich bedanken möchten.

Das Benutzungsteam sah sich mit der Einführung der Basisklassifikation mit zwei neuen Herausforderungen konfrontiert: Um Personal für das Projekt einsetzen zu können, wurde der UG Schalter am Morgen nicht mehr besetzt. Zugleich mussten aber die Benutzerinnen und Benutzer intensiver beraten werden, was nun wo und wie zu finden ist. Diese Aufgabe wurde sehr gut bewältigt.

Die Umstellung der Freihandabteilung kann voraussichtlich Mitte 2008 abgeschlossen werden, so dass sich die Kantonsbibliothek in einem modernen, vorteilhaften Kleid präsentieren wird.

Ausleihen und Besuche

	2007	2006
Benutzerausweise		
Neu ausgestellte Benutzerausweise	1'060	1'077
Aktive Benutzer	2'819	2'963
Benutzungsfrequenz (Bibliotheksbesuche)	63'582	65'724
Ausleihe (in Einheiten) in den Lesesaal	8'687	10'109
nach Hause	39'289	38'649
per Post	168	249
Verlängerungen	6'024	6'058
Total	54'000	54'816

Interbibliothekarischer Leihverkehr

	2007	2006
Suchaufträge an andere Bibliotheken	480	576
Eingegangene Bände	405	528
In der Kantonsbibliothek eingetroffene Suchaufträge	179	263
Von der Kantonsbibliothek erledigte Aufträge	174	249

Utilisaziun (Karin Brechbühl)

La biblioteca chantunala è stada averta 255 (253) dis.

Cun agid da tschintg fecls d'infurmaziun è la clientella vegnida infurmada davart novaziuns u davart midadas en la biblioteca chantunala. L'emprim fecl d'infurmaziun ha rendì attent als profils d'acquisiziun online. Ils numers 2, 3 e 4 han declerà l'introducziun da la classificaziun da basa, las meglieraziuns correspondentas per la retschertga tematica sco er l'urari. Sco ultim ha il numer 5 annunzià las novas uras d'avertura per l'onn 2008.

Tras l'introducziun da la classificaziun da basa han stuì vegnir midadas en il decurs da l'onn tut las signaturas da la partiziun a liber access. Quai ha già per consequenza che tscherts effectivs n'eran betg adina accessibels. Per las utilisadras e per ils utilisaders hai pudì dar temps da spetga che han per fortuna pudì vegnir reducids ad in minimum. Plinavant avain nus adina pudì far quint cun la chapientscha da la clientella. Per quai vulain nus engraziar cordialmain.

Tras l'introducziun da la classificaziun da basa è il team d'utilisaziun vegnì confruntà cun duas novas sfidas: Per pudair engaschar il personal per quest project, n'è il spurtegl dal plaunterren betg pli stà occupà l'avantmezdi. A medem temp han las utilisadras ed ils utilisaders dentant stuì vegnir cussegljads pli intensivamain en connex cun la dumonda, tge che possia vegnir chattà co e nua. Questa incumbensa è vegnida ademplida fitg bain.

La midada da la partiziun a liber access po previsiblamain vegnir terminada mez da l'onn 2008, uschia che la biblioteca chantunala vegn a sa preschentar en in nov vestgi modern e cunvegnent.

Emprest e frequentaziuns

	2007	2006
Cartas d'utilisaziun		
Cartas d'utilisaziun emessas da nov	1'060	1'077
Utilisadras activas ed utilisaders activs	2'819	2'963
Frequenza d'utilisaziun (visitas a la biblioteca)	63'582	65'724
Emprest (en unitads) en la sala da lectura	8'687	10'109
Emprests a chasa	39'289	38'649
Emprests per posta	168	249
Prolungaziuns	6'024	6'058
Total	54'000	54'816

Traffic d'emprest interbibliotecar

	2007	2006
Incumbensas da tschertga ad autras bibliotecas	480	576
Toms entrads	405	528
Incumbensas da tschertga ch'èn vegnidas drizzadas a la biblioteca chantunala	179	263
Incumbensas ch'èn vegnidas liquidadas da la biblioteca chantunala	174	249

Consultazione (Karin Brechbühl)

La Biblioteca cantonale è rimasta aperta 255 (253) giorni.

Gli utenti sono stati informati sulle novità o le modifiche all'interno della Biblioteca con cinque fogli informativi: il primo foglio informativo richiama l'attenzione sui profili di acquisizione online, il secondo, terzo e quarto spiegavano l'introduzione della classificazione di base, le migliorie ad essa connesse nella ricerca tematica e lo scadenziario. Infine il foglio numero cinque ha annunciato i nuovi orari d'apertura per il 2008.

Nel corso dell'anno, con l'introduzione della classificazione di base, la segnatura dell'intera sezione per il prestito libero ha dovuto essere riorganizzata. Ciò ha avuto come conseguenza che non tutti gli effettivi erano immediatamente a disposizione. Per gli utenti ne sono potuti derivare tempi di attesa, che fortunatamente è stato possibile mantenere brevi. Inoltre abbiamo sempre avuto modo di fare affidamento sulla comprensione degli utenti, cosa per cui vorremmo esprimere un sentito ringraziamento.

Con l'introduzione della nuova classificazione di base, il team d'utilizzo si è visto confrontato con due nuove sfide: per poter impiegare il personale per il nuovo progetto, la mattina lo sportello nel seminterrato è rimasto chiuso. Contemporaneamente, ha però dovuto essere intensificata la consulenza agli utenti su cosa ora potessero trovare dove e come. Questo compito è stato affrontato molto bene.

La ristrutturazione dell'area del libero accesso potrà essere terminata prevedibilmente a metà 2008, in modo che la Biblioteca cantonale si presenterà in veste più moderna e interessante.

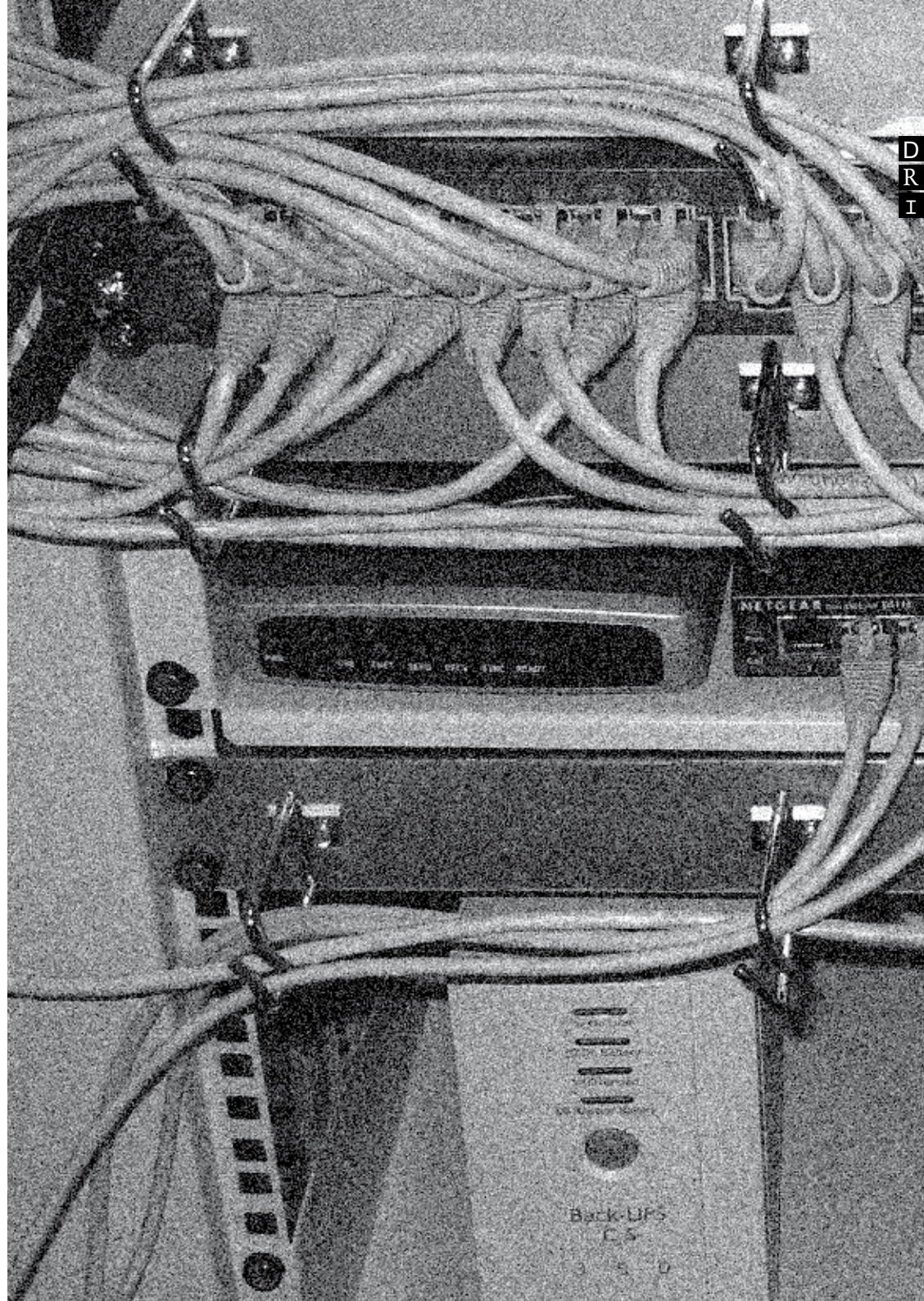
Prestiti e visite

	2007	2006
Tessere di utente		
Tessere di utente rilasciate	1'060	1'077
Utenti attivi	2'819	2'963
Frequenza di consultazione (visite in biblioteca)	63'582	65'724
Prestiti (numero) in sala di lettura	8'687	10'109
a casa	39'289	38'649
per posta	168	249
Prolungamenti	6'024	6'058
Totale	54'000	54'816

Prestiti interbibliotecari

	2007	2006
Ordini di ricerca ad altre biblioteche	480	576
Volumi pervenuti	405	528
Ordini di ricerca giunti alla Biblioteca cantonale	179	263
Ordini evasi dalla Biblioteca cantonale	174	249

IT (Sven Koesling)
IT
IT



Im Jahr 2007 wurden viele Grundlagen geschaffen, die EDV auf ein zeitgemäßes Niveau zu heben. Damit trägt die Kantonsbibliothek aktuellen Entwicklungen Rechnung, die bei unseren Kundinnen und Kunden eine verstärkte Nutzung elektronischer Medien aufzeigen. So haben sich auch im letzten Jahr die Zugriffszahlen auf unsere Webseite erhöht. Erstmals wurden zusätzlich die Zugriffe auf unseren Online-Katalog (OPAC) ausgewertet.

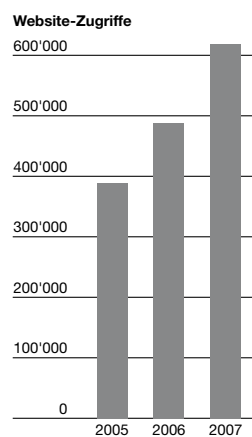
Webseite

	2007	2006	2005
Zugriffe	618.896	489.193	388.774
Besucher	25.657	20.274	15.932

OPAC

	2007	2006	2005
Zugriffe	443.468	–	–
Besucher	21.584	–	–

– = nicht erfasst



Die Gesamtzahl der Zugriffe auf unser Online-Angebot ist auch im Jahr 2007 wieder deutlich gestiegen. Das trägt unseren Anstrengungen im Online-Angebot Rechnung und gibt den Kurs für die Zukunft vor: Die Qualität unseres Online-Auftritts wird weiter gepflegt, gesteigert und auf die aktuellen Bedürfnisse unserer Kunden optimiert.

Intern haben wir alles vorbereitet, um unseren Kunden schnell ein umfassendes digitales Medienangebot bieten zu können. Das interne Netzwerk wurde dazu umstrukturiert, die Recherche-Stationen optimiert und der Internetzugang angepasst. Der OPAC wurde um die Präsentation digitaler Objekte erweitert.

Als erste Bibliothek der Schweiz haben wir die Möglichkeit geschaffen, unser Medienangebot systematisch nach Themen zu durchstöbern. Die Benutzerinnen und Benutzer können so online themenbasiert suchen, ohne ein konkretes Buch, einen Autor oder einen Titel vor Augen haben zu müssen.

L'onn 2007 è vegnidas creadas bleras premissas per metter la EED sin in nivel modern. Qua tras tegna la biblioteca chantunala quint dals svilups actuals che mussan che nossa clientella dovra pli e pli savens ils meds electronics. Uschia è il dumber d'access sin nossa pagina d'internet s'augmentà er l'onn passà. Per l'emprima giada è er vegnids evaluads ils access sin noss catalog online (OPAC).

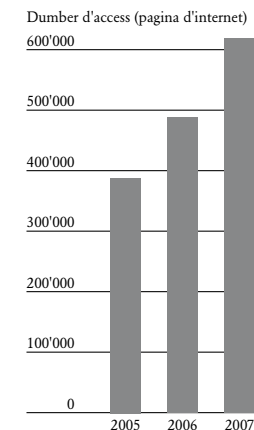
Pagina d'internet

	2007	2006	2005
access	618'896	489'193	388'774
visitadras e visitaders	25'657	20'274	15'932

Pagina d'internet

access	443'468	–	–
visitadras e visitaders	21'584	–	–

– = betg registrà



Il dumber total dals access sin nossa porschida online è puspè creschì cleramain er l'onn 2007. Quai tegna quint da noss sforzs tar la porschida online e determinescha la direcziun per l'avegnir: Er vinavant vegn tgirada ed augmentada la qualidad da nossas paginas d'internet e plinavant vegn ella optimada per ils basegns da nossa clientella.

A l'intern avain nus preparà tut per pudair porscher svelts a nossa clientella in porschida cumplexiva da medias digitalas. Per quest intent è vegnida midada la structura da la rait interna, las staziuns da retschertga èn vegnidas optimadas e l'access a l'internet è vegnì adattà. Il OPAC è vegnì amplifigà tras la preschentaziun d'objects digitalas.

Sco emprima biblioteca da la Svizra avain nus stgaffì la pussaivladad da retschertgar systematicamain nossa porschida da medias tenor temas. Uschia pon las utilisadras ed ils utilisaders tschertgar online tenor temas senza stuair enconuscher in cudesch concret, in'autura u in autur ubain in titel.

IT (Sven Koesling)

Nel 2007 si sono poste molte basi per aggiornare il sistema informatico. La Biblioteca cantonale tiene conto di sviluppi attuali che mostrano fra i nostri utenti un utilizzo maggiore di mezzi elettronici.

Così, anche lo scorso anno gli accessi al nostro sito web sono aumentati. Per la prima volta sono stati presi in considerazione anche gli accessi al nostro catalogo online (OPAC).

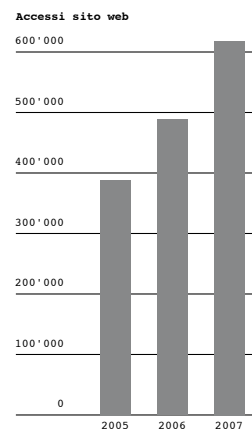
Sito web

	2007	2006	2005
Accessi	618.896	489.193	388.774
Visitatori	25.657	20.274	15.932

OPAC

Accessi	443.468	—	—
Visitatori	21.584	—	—

— = non rilevati

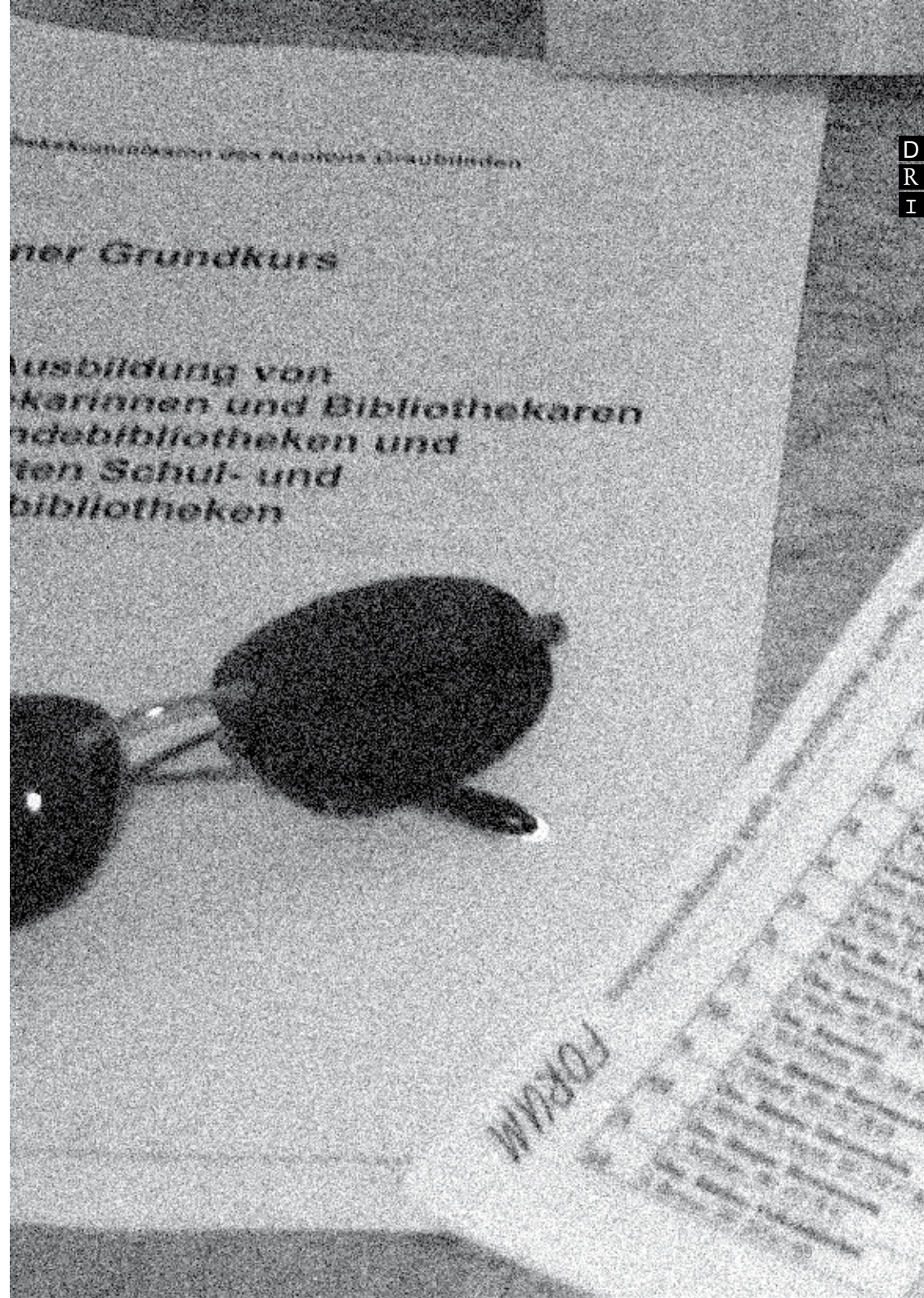


Il volume complessivo degli accessi alla nostra offerta online è aumentato decisamente anche nel 2007. Questo tiene conto dei nostri sforzi per l'offerta online e stabilisce il corso futuro: la qualità della nostra presentazione online verrà ulteriormente curata e ottimizzata per le esigenze attuali della nostra utenza.

Internamente abbiamo preparato ogni cosa in modo da poter offrire alla nostra utenza un'ampia offerta di media digitali. A tal fine, la rete interna è stata ristrutturata, le stazioni di ricerca ottimizzate e l'accesso a internet adeguato. L'OPAC è stato ampliato con la presentazione di oggetti digitali.

Primi fra le biblioteche svizzere, all'interno della nostra offerta di media abbiamo creato la possibilità di ricerca in modo sistematico secondo il tema. Gli utenti possono così effettuare ricerche online basandosi su temi, senza avere concretamente sott'occhio un libro, un autore o un titolo.

Bibliotheksbeauftragte (Nelly Däscher)
Incumbensada da las bibliotecas
Incaricata delle biblioteche



Bibliotheksbeauftragte (Nelly Däscher)

1. Kantonale Ereignisse

a) Gemeinde- und Schulbibliotheken

Verschiedene Bibliotheken holten sich fachliche Unterstützung von der Beratungsstelle. Schwerpunkt waren dieses Jahr Lohnfragen.

Die Statistik der Gemeinde- und kombinierten Schul- und Gemeindebibliotheken spiegelt ein solides Schaffen der Bibliotheken wider. Trotz Sparkurs und dem damit verminderten neuen Medienangebot, sind die Ausleihzahlen der Bibliotheken relativ stabil geblieben. Ein Grund dafür ist sicherlich die gezielt eingesetzte Öffentlichkeitsarbeit, die von den Bibliotheken aktiv betrieben wird.

Am Bündner Bibliothekstag in Laax waren der Umgang der Bibliothekskunden mit den neuen Technologien und deren Auswirkungen auf die Rolle der Bibliotheken in der Gesellschaft das Hauptthema.

Die Bibliotheksleiterinnen und Bibliotheksleiter trafen sich in der Kantonsbibliothek, um über die Zusammenarbeit unter den Bibliotheken und die Nutzung von Synergien zu diskutieren.

Im Frühling konnte das Web-Portal Bibliotecas Surselva (www.bibliotecas-surselva.ch), an dem sich 8 Bibliotheken aus der Surselva beteiligen, gestartet werden. Dieses Portal ermöglicht es den Bibliotheken, ihr bibliothekarisches Angebot zeitgemäss über eine gemeinsame Einstiegsseite anzubieten und damit den Bekanntheitsgrad und die Attraktivität der einzelnen Bibliotheken in der ganzen Region zu erhöhen.

b) Bibliotheksförderung

An den Dr. Alice-Denzler-Fonds gingen keine Gesuche ein.

c) SAB-Weiterbildungen

Im Frühling schlossen 10 Teilnehmerinnen den SAB-Grundkurs erfolgreich ab. Ebenfalls 10 Teilnehmerinnen besuchten den SAB-Leitungskurs im Herbst. Die 13 Weiterbildungskurse wurden von 154 Teilnehmerinnen besucht.

2. Ausserkantonale Ereignisse

a) Kantonale Bibliotheksbeauftragte

Am Bibliotheksbeauftragten-Treffen, welches dieses Jahr in Chur stattfand, wurde über das Angebot des Bundesamtes für Statistik, eine schweizerische einheitliche Statistik für Gemeinde- und kombinierte Schul- und Gemeindebibliotheken für weniger als 10'000 Einwohnern einzuführen, diskutiert.

b) SAB-Arbeitsgruppe

Nach der breit angelegten Vernehmlassung konnte die SAB-Arbeitsgruppe die Überarbeitung der SAB-Richtlinien abschliessen.

Incumbensada da las bibliotecas (Nelly Däscher)

1. Eveniments chantunals

a) Bibliotecas communalas e bibliotecas da scola

Differentas bibliotecas han dumandà il sustegn professiunal dal post da cussegliaziun. Il punct central da quest onn è stadas dumondas da la salarisaziun.

La statistica da las bibliotecas communalas sco er da las bibliotecas da scola e communalas cumbinadas exprima la lavur solida da las bibliotecas. Malgrà ch'igl è vegnì spargnà e malgrà ch'igl è vegnidas purschidas pli paucas medias novas, è il dumber d'emprest da las bibliotecas stads relativamain stabils. In motiv per quai è segiramain la lavur da publicitad che vegn fatga sistematicamain ed activamain da las bibliotecas.

A Laax ha gi lieu il di Grischun da las bibliotecas. Il tema principal è stà la relaziun da la clientella da las bibliotecas cun las novas tecnologias e lur consequenzas sin la rolla da las bibliotecas en la societad.

Las manadras ed ils manaders da las bibliotecas èn sa scuntrads en la biblioteca chantunala per discutir davart la collavuraziun tranter las bibliotecas e davart il traier a niz sinergias.

La primavaira ha pudì vegnir lantschà il portal d'internet «Bibliotecas Surselva» (<http://www.bibliotecas-surselva.ch>), al qual otg bibliotecas sursilvanas sa participeschan. Tras quest portal han las bibliotecas la pussaivladad d'offrir lur purschida bibliotecara en furma moderna sur ina pagina d'access comunabla e d'augmentar lur grad d'enconuschientscha e lur attractivladad en l'entira regiun.

b) Promoziun da bibliotecas

Al fond dr. Alice Denzler n'èn vegnidas inoltradas naginas dumondas.

c) Furmaziuns supplementaras da la CLP

La primavaira han 10 participantas terminà cun success il curs da basa da la cuminanza da lavur da las bibliotecas svizras da lectura publica (CLP). Medemamain 10 participantas han frequentà l'atun il curs da manadra da la CLP. Als 13 curs da furmaziun supplementara èn sa participadas 154 persunas.

2. Eveniments extrachantunals

a) Incumbensada chantunala da las bibliotecas

La scuntrada da las incumbensadas e dals incumbensads da las bibliotecas ha gi lieu quest onn a Cuira. Cun questa chaschun èsi vegnì discussiunà davart l'offerta da luffizi federal da statistica d'introducir ina statistica svizra unitara per bibliotecas communalas sco er per bibliotecas da scola e communalas cumbinadas en vischnancas cun main che 10'000 abitantas ed abitants.

b) Grupp da lavur da la CLP

Suenter ina vasta consultaziun ha la grupp da lavur da la CLP pudì terminar la repassada da las directivas da la CLP.

Incaricata delle biblioteche (Nelly Däscher)

1. Eventi cantonali

a) Biblioteche comunali e scolastiche

Numerose biblioteche hanno cercato sostegno specifico presso l'ufficio di consulenza. Il punto nodale quest'anno sono state le questioni salariali.

La statistica sulle biblioteche comunali e su quelle combinate, comunali e scolastiche, riflette una struttura bibliotecaria solida. Nonostante i risparmi e la correlata minor offerta di media, le cifre relative al prestito delle biblioteche sono rimaste relativamente stabili. Una ragione per questo è sicuramente il lavoro di pubbliche relazioni con il pubblico intrapreso attivamente dalle biblioteche. Nella giornata cantonale delle biblioteche a Laax, il tema principale è stato la dimestichezza degli utenti con le nuove tecnologie e gli effetti sul ruolo delle biblioteche nella società.

Le direttrici e i direttori delle biblioteche si sono incontrati nella Biblioteca cantonale per discutere della collaborazione fra le biblioteche e dell'utilizzo di sinergie.

In primavera si è potuto avviare il portale web Bibliotecas Surselva (<http://www.bibliotecas-surselva.ch>) del quale fanno parte otto biblioteche della Surselva. Grazie a questo portale, le biblioteche possono proporre in modo moderno la loro offerta bibliotecaria su un portale d'accesso comune e incrementare così l'attrattività delle singole biblioteche nell'intera regione.

b) Promozione delle biblioteche

Al fondo Dr. Alice Denzler non sono pervenute richieste.

c) Perfezionamento professionale CLP

In primavera, dieci partecipanti hanno concluso con successo il corso di base CLP. Altre dieci partecipanti hanno frequentato il corso dirigenziale CLP in autunno. I 13 corsi di perfezionamento sono stati frequentati da 154 partecipanti.

2. Eventi extracantonali

a) Incaricati cantonali delle biblioteche

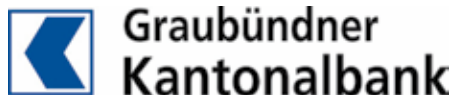
All'incontro degli incaricati delle biblioteche, che quest'anno ha avuto luogo a Coira, si è discusso dell'offerta dell'Ufficio federale di statistica di introdurre una statistica svizzera unitaria sulle biblioteche comunali e sulle biblioteche combinate comunali e scolastiche per meno di 10'000 abitanti.

b) Gruppo di lavoro CLP

Dopo l'ampia consultazione allestita, i gruppi di lavoro della CLP hanno potuto concludere la rielaborazione delle linee guida della CLP.

© **Danksagung**
Engraziament
Ringraziamento

Unser Dank gilt dieses Jahr der
Engraziar vulain nus quest onn a la
Il nostro grazie va quest'anno a



für den Beitrag an die Herstellung unserer Benutzerkarten
per la contribuziun a la producziun da nossas cartas d'utilisaziun
per il contributo alla produzione delle nostre tessere di utente

Kantonsbibliothek Graubünden
Biblioteca chantunala dal Grischun
Biblioteca cantonale dai Grigioni

Karlhofplatz, CH-7001 Chur
Tel. 081 257 28 28, Fax 081 257 21 53
info@kbg.gr.ch, <http://kbg.gr.ch>

Öffnungszeiten
Montag–Freitag 9.00 bis 17.30
Samstag 9.00 bis 16.00

Uras d'avertura
glindesdi fin venderdi 9.00 fin 17.30
sonda 9.00 fin 16.00

Orario di apertura
da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 17.30
sabato dalle 9.00 alle 16.00